

مصرف السلام-البحرين ش.م.ب.

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مصرف السلام. البحرين ش.م.ب.

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق القائمة الموحدة للمركز المالي المرفقة لمصرف السلام. البحرين ش.م.ب. ["البنك"] وشركاته التابعة [المشار إليهما معاً "المجموعة"] كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، والقوائم الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وإلتزام المجموعة بالعمل وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تمت أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. تتطلب منا هذه المعايير تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية. يتضمن التدقيق فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة على أساس العينة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجراها مجلس إدارة البنك وكذلك تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة. باعتقادنا أن إجراءات التدقيق التي قمنا بها توفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وعن نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية والتغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

أمور أخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢)، نفيد بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مصرف السلام. البحرين ش.م.ب. (تتمة)

أمور أخرى (تتمة)

وحسب علمنا أنه لم تقع خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد. وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. كما التزم البنك بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

دارنس ووقف

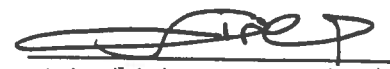
سجل قيد الشريك رقم ١١٥

١٥ فبراير ٢٠١٧

المنامة، مملكة البحرين

٢٠١٥ الف دينار بحريني	٢٠١٦ الف دينار بحريني	ايضاح	الموجودات
١٥٢,٥٧٢	١٣١,٩٩٠	٥	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
٣٥٠,٤٧٤	٣٥٨,٢٦٩		صكوك حكومية
١٠٣,٣٤٥	١٨٢,٤٥٢	٦	مراجعات ووكالات مستحقة القبض من البنوك
٥٠,٤٧٢	٢٨,٩٣٤	٧	صكوك الشركة
٢٤٥,١٦٨	٢٣٢,٥٥٦	٨	مراجعات
٢٣٩,٠٣١	٢٣٨,٣١٣	٩	مضاربات
١٥٥,٢١٧	١٨٨,٤٨٥	١٠	إجارة منتهية بالتمليك
٧,١٥٤	١٢,٣٠٤		مشاركات
٣٢,٠٣٢	٣٤,٤٦٥	١٢	موجودات قيد التحويل
١٢٣,٥١٤	١٢٢,٠٧٣	١٣	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٦٨,٧٨٦	٥١,٨٦٣	١٤	استثمارات عقارية
٤٩,٠٢١	١٧,٧٨١	١٥	عقارات قيد التطوير
٩,٩٩٤	١٠,٥٦١	١٦	استثمار في شركات زميلة
٤٣,٨٩٢	٢٥,٤٣٦	١٧	موجودات أخرى
٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١	١٨	الشهرة
-	١٩,٨٤٠	١٩	موجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
١,٦٥٦,٦٤٣	١,٦٨١,٢٩٣		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملاك
			المطلوبات
١٢٠,٧٩٥	١٣٢,٠٣٢		مراجعات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك
٨٤٢,٥٧٠	٧٢٣,٤٣٩		مراجعات ووكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
٢٢٤,٣٦٦	٢٧٩,٦٠٩		حسابات جارية
٢,٣٢٧	٢١٧	١٢	مطلوبات قيد التحويل
٣٥,٩٨٦	٩١,٨٣٧	٢٠	تمويل لأجل
٤٨,٢٤٦	٤٩,٠٤٣	٢١	مطلوبات أخرى
-	١١,٤٢١	١٩	مطلوبات متعلقة بموجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
١,٢٧٤,٢٩٠	١,٢٨٧,٥٩٨		مجموع المطلوبات
٦٢,٣٥١	٦٨,٧٩٦	٢٢	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
			حقوق الملاك
٢١٤,٠٩٣	٢١٤,٠٩٣	٢٣	رأس المال
-	(١,٦٤٦)	٢٣	أسهم الخزانة
٩٤,١٤٠	١٠٠,٢١٣		احتياطيات وأرباح مبقاة
١٠,٧٠٥	١٠,٧٠٥	٢٣	تخصيصات مقترحة
٣١٨,٩٣٨	٣٢٣,٣٦٥		مجموع الحقوق العائدة إلى مساهمي البنك
١,٠٦٤	١,٥٣٤		حقوق غير مسيطرة
٣٢٠,٠٠٢	٣٢٤,٨٩٩		مجموع حقوق الملاك
١,٦٥٦,٦٤٣	١,٦٨١,٢٩٣		مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملاك


يوسف تقي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي


الشيخة / حصه بنت خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

٢٠١٥ الف دينار بحريني	٢٠١٦ الف دينار بحريني	ايضاح	
٤٤,٥٣٠	٣٨,٨٥٠	٢٦	الدخل التشغيلي
١٧,٢٤٢	١٥,٩٣٠		دخل من عقود التمويل
٨,٣٣٤	١٥,١٥٣	٢٧	دخل من الصكوك
٣,٢٤٩	١,٨١٩	٢٨	مكاسب من بيع استثمارات وصكوك
٣٩٩	٢,٤٧٧		دخل من استثمارات
٨٢٠	٨٩١		تغيرات القيمة العادلة من استثمارات
٨٧٠	٢,١٤٦		دخل ارباح الاسهم
٩,١٨٤	٧,٩٢٩	٢٩	مكاسب صرف العملات الأجنبية
			دخل الرسوم والعمولات ودخل آخر- صافي
٨٤,٦٢٨	٨٥,١٩٥		
(٩٣١)	(١,٩١٠)		ربح مستحق الدفع على مرابحات ووكالات لبنوك
(٢٣,٨٠٥)	(١٨,٠٤٦)		ربح مستحق الدفع على وكالات لغير البنوك
(٨٣٩)	(٢,١٢٠)		ربح على تمويل لأجل
			عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل
(٢٨٢)	(٢١٦)	٢٢	حصة المجموعة كمضارب
١٢٧	٩٧	٢٢	حصة المجموعة كمضارب
(١٥٥)	(١١٩)		
٥٨,٨٩٨	٦٣,٠٠٠		مجموع الدخل التشغيلي
			المصروفات التشغيلية
١٢,٤٧٤	١١,٥٢٣		تكاليف الموظفين
٢,٧٥٢	٢,٠٢١		تكلفة الممتلكات والمعدات
٢,٢٥٤	٣,٠٦٠		استهلاك
٨,٨٧٤	٩,٤٥٤		مصروفات تشغيلية أخرى
٢٦,٣٥٤	٢٦,٠٥٨		مجموع المصروفات التشغيلية
٣٢,٥٤٤	٣٦,٩٤٢		الربح قبل المخصصات ونتائج الشركات الزميلة
(٢٢,٨٥١)	(٢١,٥٧٣)	١١	مخصص الاضمحلال - صافي
٨٥٥	٧٢٧	١٦	حصة البنك من ربح شركات زميلة
١٠,٥٤٨	١٦,٠٩٦		صافي الربح للسنة
			العائد إلى:
١٢,٣٤٦	١٦,٢١٩		- مساهمي البنك
(١,٧٩٨)	(١٢٣)		- حقوق غير مسيطرة
١٠,٥٤٨	١٦,٠٩٦		
٢,١٤٠,٩٣١	٢,١٤٠,٨٢٠	٢٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
٥,٨	٧,٦		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (فلس)

يوسف تقي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

الشيخة/ حصه بنت خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٦ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مصرف السلام-البحرين ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ الف دينار بحريني	٢٠١٦ الف دينار بحريني	ايضاح
١٠,٥٤٨	١٦,٠٩٦	الأنشطة التشغيلية
١,٨٢١	٣,٠٦٠	صافي الربح للسنة
١,٩٤٥	١,٦٣٠	تعديلات للبند التالي:
(٤٨١)	(٢,٤٤١)	استهلاك
٢٢,٨٥١	٢١,٥٧٣	إطفاء علاوة على الصكوك - صافي
(٨٥٥)	(٧٢٧)	تغيرات القيمة العادلة من استثمارات
٣٥,٨٢٩	٣٩,١٩١	مخصص التمويل والاستثمارات - صافي
		حصة البنك من ربح شركات زميلة
		الدخل التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
١٠,١٠٩	٢,٧٢٧	تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٨,٩٧٦	-	احتياطي إجباري لدى المصرف المركزي
٤١,٧٩٧	٣,٧٥٦	مراجعات ووكالات مستحقة القبض من البنوك بتواريخ استحقاق أصلية من ٩٠ يوماً أو أكثر
(٤,٨٨٦)	١٨٢	مراجعات
١١,٠٣٣	(٣٢,٨٩٣)	مضاربات
٤,٢٧٢	(٥,١٥٠)	إجارة منتهية بالتمليك
١٤٠,٨٧٠	(٨,٥٧٦)	مشاركات
(٢٠,١٨٧)	١٦,٦٦٥	موجودات قيد التحويل
-	(٨,٤١٩)	موجودات أخرى
(٤٧١)	١١,٢٣٧	موجودات ومطلوبات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
(٢٤٥,٧١٦)	(١١٩,١٣١)	مراجعات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك
(٢,٢٨٢)	٤٦,٠٦٢	وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك
(٦٤,٨٥٥)	(٢,١١٠)	حسابات جارية
٢,٧٢٩	٢٤٨	مطلوبات قيد التحويل
(٨٢,٧٨٢)	(٥٦,٢١١)	مطلوبات أخرى
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
-	٨,٧٢٣	الأنشطة الاستثمارية
-	(٧٢٦)	صافي التدفقات النقدية الناتجة من استحواذ شركة تابعة
(١٥٦,٩٩٣)	(٨,٩٩٤)	النقد المدفوع لاستحواذ شركة تابعة
٢٢,٨٨٣	٢١,١٠٧	صكوك حكومية
٢١,٥٤٦	٨٠٧	صكوك الشركة
(٢,٠٨٨)	١٦,٩٠٤	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٠,٢٤١	٣١,٢٤٠	استثمارات عقارية
(٢٣٧)	(١,٦٦٤)	عقارات قيد التطوير
(٦,٨٠٠)	١٢٠	شراء ممتلكات ومعدات
(١١١,٤٤٨)	٦٧,٥١٧	صافي التغيرات في الحقوق غير المسيطرة
		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
١٥,٥٦٤	٥٦,٣٩٠	الأنشطة التمويلية
٥,٩٩٤	٦,٤٤٥	تمويل لأجل
(١٠,٧٠٥)	(١٠,٧٠٥)	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
(٥٦٦)	-	أرباح أسهم مدفوعة
-	(١,٦٤٦)	أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة
(٩١٥)	(٥٣٩)	شراء أسهم الخزانة
٩,٣٧٢	٤٩,٩٤٥	تمويل لأجل مدفوع
(١٨٤,٨٥٨)	٦١,٢٥١	صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
٤٠٨,٥٣٥	٢٢٣,٦٧٧	صافي التغير في النقد وما في حكمه
٢٢٣,٦٧٧	٢٨٤,٩٢٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
		النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
٨١,٤٤٨	٧٢,٣٥٦	يشمل النقد وما في حكمه على:
٣٨,٨٨٤	٣٠,١٢٠	نقد وأرصدة أخرى لدى مصرف البحرين المركزي
١٠٣,٣٤٥	١٨٢,٤٥٢	أرصدة لدى بنوك أخرى
٢٢٣,٦٧٧	٢٨٤,٩٢٨	مراجعات ووكالات مستحقة القبض من البنوك بتواريخ استحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٦ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مصرف السلام البحرين ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المبالغ بالآلاف الدنانير البحرينية

المعدل إلى مساهمي البنك

الاحتياطيات												
مجموع حقوق الملاك	حقوق غير مسيطرة	المجموع	تخصصات مقترحة	مجموع الاحتياطيات	احتياطي علاوة إصدار الأسهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي القيمة المعادلة للمعيار	التغيرات في القيمة العادلة	أرباح مبدئية	احتياطي قانوني	أسهم الخزائنة	رأس المال
٣٢٠,٠٠٠,٠٠٢	١٠,٠٦٤	٣١٨,٩٣٨	١٠,٧٠٥	٩٤,١٤٠	١٢,٣٠٩	(٢,٦٩٣)	٢٤,٢٥٣	(١٤٨)	٤٦,٨٠٣	١٣,٧١٦	-	٢١٤,٠٩٣
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
١٦,٠٩١	(١٢٣)	١٦,٢١٩	-	١٦,٢١٩	-	-	-	-	١٦,٢١٩	-	-	-
٥٧٤	-	٥٧٤	-	٥٧٤	-	-	(١٩)	٥٩٣	-	-	-	-
(٤)	١١	(١٥)	-	(١٥)	-	(١٥)	-	-	-	-	-	-
(١٠,٧٠٥)	-	(١٠,٧٠٥)	(١٠,٧٠٥)	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	١٠,٧٠٥	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	-	(١٠,٧٠٥)	-	-	-
(١,٦٤٦)	-	(١,٦٤٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٤٦)	-
٥٨٢	٥٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٢٢)	١,٦٢٢	-	-
٣٢٤,٨٩٩	١,٥٣٤	٣٢٣,٣٦٥	١٠,٧٠٥	١٠٠,٢١٣	١٢,٣٠٩	(٢,٧٠٨)	٢٤,٢٣٤	٤٤٥	٥٠,٦٩٥	١٥,٣٣٨	(١,٦٤٦)	٢١٤,٠٩٣
٣٢٨,٨٠٣	١٠,٢٢٨	٣١٨,٥٧٥	١٠,٧٠٥	٩٢,٧٧٧	١٢,٣٠٩	(١,٤٠١)	٢٢,٧٠٤	١,٢٨٧	٤٦,٤٩٧	١٢,٤٨١	-	٢١٤,٠٩٣
١٠,٥٤٨	(١,٧٩٨)	١٢,٣٤٦	-	١٢,٣٤٦	-	-	-	-	١٢,٣٤٦	-	-	-
١١٤	-	١١٤	-	١١٤	-	-	١,٥٤٩	(١,٤٣٥)	-	-	-	-
(١,٤٧٢)	(١٨٠)	(١,٢٩٢)	-	(١,٢٩٢)	-	(١,٢٩٢)	-	-	-	-	-	-
(١٠,٧٠٥)	-	(١٠,٧٠٥)	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	١٠,٧٠٥	(١٠,٧٠٥)	-	-	-	-	(١٠,٧٠٥)	-	-	-
(٥٦٦)	(٥٦٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٦,١٢٠)	(٦,١٢٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٢٣٥)	١,٢٣٥	-	-
(١٠٠)	-	(١٠٠)	-	(١٠٠)	-	-	-	-	(١٠٠)	-	-	-
٣٢٠,٠٠٠,٠٠٢	١٠,٠٦٤	٣١٨,٩٣٨	١٠,٧٠٥	٩٤,١٤٠	١٢,٣٠٩	(٢,٦٩٣)	٢٤,٢٥٣	(١٤٨)	٤٦,٨٠٣	١٣,٧١٦	-	٢١٤,٠٩٣
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٦												

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٦ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسس مصرف السلام-البحرين ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم ٢٠٠١/٢١ وسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨ بتاريخ ١٩ يناير ٢٠٠٦. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي ولدى البنك ترخيص مصرفي إسلامي بالتجربة ويزاول البنك أعماله بموجب قواعد الشريعة الإسلامية ووفقاً لكافة متطلبات الأنظمة المعنية بالبنوك الإسلامية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب. ١٨٢٨٢، البرج الشرقي، مركز البحرين التجاري العالمي، شارع الملك فيصل، المنامة ٣١٦، مملكة البحرين.

بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١٤، قام البنك باستحواذ حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في إم أي بنك. ش.م.ب. (مقفلة) ("بي إم أي")، وهي شركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين، من خلال مقايضة الأسهم. خلال شهر يناير ٢٠١٥، وافقت هيئة الرقابة الشرعية على تحويل بي إم أي بنك إلى بنك إسلامي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥. تلتزم عمليات بي إم أي بمبادئ الشريعة الإسلامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥. وتم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي حيث لا يزال بي إم أي يحتفظ بترخيص مصرفي تقليدي بالتجربة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

خلال السنة، قام البنك باستحواذ حصة ملكية بنسبة ٧٠% في مصرف السلام - سيشيل ليمتد (سابقاً بي إم أي أوفشور بنك ليمتد) وهو بنك أوفشور في سيشيل من خلال تخصيص الأسهم كما هو موضح في إيضاح ٣. يزاول مصرف السلام - سيشيل ليمتد أعماله بموجب ترخيص مصرفي أوفشور صادر عن بنك سيشيل المركزي. لقد تم الانتهاء من جميع الإجراءات القانونية فيما يتعلق بتخصيص الأسهم وعملية تحويل مصرف السلام - سيشيل ليمتد إلى عمليات تتوافق بالكامل مع أحكام الشريعة وهي قيد التنفيذ.

بتاريخ ٢٩ نوفمبر ٢٠١٦، قرر مساهمي بي إم أي الموافقة على تحويل عمليات بي إم أي لدى البنك. ستنتهي فترة إشعار الدمج بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٧. لاحقاً لتاريخ الدمج، سوف يسيطر البنك على جميع الحقوق والالتزامات المفترضة لبي إم أي بقيمتها المدرجة.

يعمل البنك وشركاته التابعة من خلال عشرة فروع في مملكة البحرين وسيشيل ويقدم جميع أصناف الخدمات والمنتجات المصرفية المتقدمة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تتضمن أنشطة البنك على إدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح، تقديم العقود التمويلية الإسلامية، التعامل في الأدوات المالية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية كمضارب ورب المال، وإدارة الأدوات المالية طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأنشطة الأخرى المسموح بها بموجب الخدمات المصرفية لمصرف البحرين المركزي كما هو محدد في إطار الترخيص. يتم تداول الأسهم العادية للبنك في بورصة البحرين وسوق دبي المالي.

بالإضافة إلى بي إم أي بنك. ش.م.ب. (مقفلة) و مصرف السلام - سيشيل ليمتد، فإن الشركات التابعة الرئيسية هي كما يلي:

اسم الشركة	طبيعة الشركة	نسبة الملكية %	
		٢٠١٦	٢٠١٥
السلام للتأجير اثنان المحدودة	طائرة قيد التأجير	٧٦%	٧٦%
أسلوج القابضة ترست	عقارات استثمارية	٩٠%	٩٠%

يشار إلى البنك وشركاته التابعة معاً "بالمجموعة".

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠١٧.

٢ السياسات المحاسبية

٢.١ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع والاستثمارات العقارية التي تم إدراجها بالقيمة العادلة. تتضمن هذه القوائم المالية الموحدة على جميع الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية غير المدرجة في الميزانية المحتفظ بها من قبل المجموعة.

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدينار البحريني، لكونه العملة الرئيسية الوظيفية لعمليات المجموعة وتم تقريبها إلى أقرب ألف دينار بحريني، ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,١ أسس الإعداد (تتمة)

٢,١ أ بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية. تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة للأمور التي لا تتطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

تعرض المجموعة قائمتها الموحدة للمركز المالي على نطاق واسع من أجل السيولة. تم عرض تحليل فيما يتعلق بالاسترداد أو التسوية خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي (المتداول) ولأكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي (غير المتداول) في إيضاح ٣٦.

٢,١ ب أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والمكاسب والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات البينية بالكامل عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويستمر توحيدها حتى تاريخ إيقاف السيطرة. تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة القوة على إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة للانتفاع من أنشطتها. يتم تضمين نتائج الشركات التابعة المكتسبة أو المستبعدة خلال السنة إن وجدت، في القائمة الموحدة للدخل من تاريخ الاقتناء أو لغاية تاريخ الاستبعاد، أيهما أنسب. يتم احتساب التغيرات في حصة ملكية المجموعة في الشركة التابعة التي لا تنتج عنها فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق.

تمثل حقوق الأقلية (الحقوق غير المسيطرة) جزء من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات غير المحتفظ بها من قبل المجموعة ويتم عرضها كبنء منفصل في القائمة الموحدة للدخل وضمن حقوق الملاك في القائمة الموحدة للمركز المالي وبصورة منفصلة عن الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم.

٢,٢ التقديرات والفرصيات المحاسبية الهامة

إن إعداد القوائم المالية الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وفرصيات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما تؤثر هذه الفرصيات والتقديرات على الإيرادات والمصروفات والمخصصات الناتجة وكذلك على تغيرات القيمة العادلة المسجلة في حقوق الملكية.

تصنيف الاستثمارات

عند اقتناء الاستثمارات تقرر الإدارة ما إذا كان يتوجب تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو متاحة للبيع أو محتفظ بها حتى الاستحقاق.

التقديرات غير المؤكدة

إن الفرصيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لتعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة وهي موضحة أدناه:

الاضمحلال الشهرة

يثبت الاضمحلال عندما تزيد القيم المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد، والتي تعد الأعلى من قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة.

تعتمد قيمة الشهرة القابلة للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على حساب القيمة المتداولة باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة من الميزات المالية المعتمدة من قبل الإدارة، لتوقعات لفترة خمس سنوات باستخدام معدل النمو الاسمي لإجمالي الناتج المحلي.

تتم مراجعة المنهجية والفرصيات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة وخبرة الخسارة الفعلية.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٢ التقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات غير المؤكدة (تتمة)

مخصصات اضمحلال جماعية للعقود المالية

بالإضافة إلى مخصصات معينة مقابل العقود المالية الهامة بشكل فردي، ترى المجموعة أيضاً ضرورة عمل مخصص اضمحلال جماعي مقابل العقود المالية التي بالرغم من أنه لم يتم تحديدها بصورة خاصة كونها تتطلب عمل مخصص معين إلا أن مخاطرها أعلى للتخلف عن الدفع عن تلك الممنوحة أصلاً. إن هذا المخصص الجماعي مبني أساساً على أي تدهور في وضع العقود المالية منذ منحها (أو المقتناة) كما تم تحديدها من قبل المجموعة. يعتمد مبلغ المخصص هذا على النمط التاريخي لخسائر العقود الأخرى ضمن كل تصنيف وتعدل لتعكس التغييرات الاقتصادية الحالية.

خسائر اضمحلال العقود المالية

تقوم المجموعة على أساس منتظم بمراجعة العقود المالية لتقييم ما إذا كان يتوجب تسجيل مخصص اضمحلال في القائمة الموحدة للدخل. وبالأخص، يتطلب عمل الإدارة بذل الجهد في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستويات المخصصات المطلوبة. إن هذه التقديرات مبنية بالضرورة على فرضيات حول عوامل متعددة تتضمن درجات مختلفة من الرأي وعدم التيقن، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في مثل هذه المخصصات. خلال الفترة المرحلية الأخيرة من السنة، قامت المجموعة بإعادة تقييم تقديراتها السابقة وقامت بعمل مخصصات لتسهيلات التمويل والموجودات الأخرى.

اضمحلال القيمة العادلة من خلال الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية

تعامل المجموعة القيمة العادلة من خلال الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية كمضمحلة عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها أو إذا وجد دليل موضوعي آخر يثبت اضمحلال تحديد ما إذا كان انخفاض هام أو طويل الأمد ووجود دليل موضوعي آخر يتطلب رأياً. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى بما في ذلك التقلبات الاعتيادية في سعر السهم لأسهم حقوق الملكية المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل حساب القيمة الحالية لأسهم حقوق الملكية غير المسعرة.

تقييم استثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة والاستثمارات العقارية غير المسعرة
يستند تقييم الاستثمارات المذكورة أعلاه عادةً على إحدى الطرق التالية:

- تقييم من قبل مثنين مستقلين خارجيين؛
- أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة لها بصورة أساسية؛
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالمعدلات الحالية لأدوات تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر؛ أو
- نماذج تقييم أخرى.

تحدد المجموعة تقنيات التقييم على أساس دوري وتفحص صلاحيتها إما باستخدام أسعار معاملات السوق الحالية الجديرة بالملاحظة لنفس الأداة أو بيانات أخرى متوفرة في السوق جديرة بالملاحظة.

مبدأ الاستمرارية

قامت المجموعة بعمل تقييم لقدرتها على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

السيطرة على شركات ذات أغراض خاصة

ترعى المجموعة تأسيس الشركات ذات الأغراض الخاصة بصورة أساسية لغرض السماح للعملاء للاحتفاظ بالاستثمارات. لا تقوم المجموعة بتوحيد الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمتلك القدرة على السيطرة عليها. عند تحديد ما إذا كانت المجموعة لديها القدرة على السيطرة على الشركات ذات الأغراض الخاصة، يتم إجراء فرضيات حول الأهداف من أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتعرضات المجموعة للمخاطر والمكافآت وكذلك قدرتها على اتخاذ القرارات التشغيلية عن الشركات ذات الأغراض الخاصة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,١ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة

تم إعداد هذه القوائم المالية الموحدة باستخدام السياسات المحاسبية، التي هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة المالي رقم ٢٧ والذي تم إصداره من قبل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية النافذ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: المتعلق باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة
أتاحت التعديلات للمنشآت خيار استخدام طريقة حقوق الملكية لحساب الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة في قوائمها المالية المنفصلة. سيتعين على المنشآت التي سبق لها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي اختارت تطبيق طريقة حقوق الملكية على قوائمها المالية المنفصلة بتطبيق هذا التغيير بأثر رجعي. هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

لم تقم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد في وقت مبكر.

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

(أ) العقود المالية

تتكون العقود المالية من أرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي وصكوك حكومية وصكوك الشركة ومراجعات (بعد حسم الأرباح المؤجلة) ومضاربات ومشاركات وإجازات منتهية بالتسليم. تدرج الأرصدة المتعلقة بهذه العقود بعد حسم مخصصات الاضمحلال.

(ب) صكوك حكومية وصكوك الشركة

الصكوك الحكومية وصكوك الشركة هي عبارة عن أوراق مالية مسعرة وغير مسعرة مصنفة كاستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

(ج) مبيعات مستحقة القبض

المرايحة هي عقد والذي بموجبه يقوم أحد الأطراف ("البائع") ببيع الموجود إلى الطرف الآخر ("المشتري") بالتكلفة مضافاً إليه الربح على أساس الدفع المؤجل، بعد قيام البائع بشراء الموجود على أساس وعد المشتري بشراء نفس الموجود على أساس المراجعة. يشتمل سعر البيع على تكلفة الموجود وهامش ربح متفق عليه. يسدد سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها مبلغ الربح) من قبل المشتري إلى البائع بالتقسيط على مدى فترة التمويل المتفق عليه. بموجب عقد المراجعة يجوز للمجموعة التصرف إما كبائع أو مشتري، حسب الحالة.

تعتبر المجموعة الوعد المقدم للشراء من قبل المشتري في معاملة المراجعة لصالح البائع ملزماً.

تدرج المراجعات المستحقة القبض بالتكلفة، محسوماً منها الأرباح المؤجلة و/أو مخصص الاضمحلال إن وجد، والمبالغ المسددة.

(د) المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين، والذي بموجبه يقدم أحدهما الأموال (رب المال)، حيث يقوم بتوفير مبلغ معين من المال (رأس المال المضاربة) إلى الطرف الآخر (المضارب). ومن ثم يقوم المضارب باستثمار رأس المال المضاربة في مؤسسة أو نشاط معين مستخدماً خبرته ومعرفته نظير حصة محددة من الأرباح الناتجة المتفق عليها مسبقاً. لا يشارك رب المال في إدارة نشاط المضاربة. سيتحمل المضارب الخسارة في حال إهماله أو انتهاك أي من شروط أو بنود عقد المضاربة، وإلا سيتحمل رب المال الخسارة. بموجب عقد المضاربة يجوز للمجموعة التصرف إما كمضارب أو رب المال، حسب الحالة.

يتم إثبات المضاربة بالقيمة العادلة لموجودات المضاربة بعد حسم مخصص الاضمحلال إن وجد، وبعد سداد مبالغ رأس المال المضاربة. إذا أدى تقييم موجودات المضاربة إلى فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإنه يتم إثبات مثل ذلك الفرق كربح أو خسارة للمجموعة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

هـ) إجارة منتهية بالتمليك

الإجارة المنتهية بالتمليك هي عبارة عن اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة (المؤجر) بتأجير موجود للعميل (المستأجر) (بعد شراء أو اقتناء الموجود المحدد، سواءً من بائع طرف ثالث أو من العميل نفسه، حسب طلب العميل والوعد بالتأجير مقابل بعض مدفوعات الإيجار لمدة تأجير أو فترات تأجير محددة، مستحقة الدفع على أساس إيجار ثابت أو متغير.

تحدد اتفاقية الإجارة الموجود المؤجر ومدة الإيجار، وكذلك أسس لحساب الإيجار وتوقيت دفعات الإيجار ومسؤوليات كلا الطرفين خلال مدة الإيجار. يقدم العميل (المستأجر) للمجموعة (المؤجر) تعهد بتجديد مدة عقد الإيجار ودفع دفعات الإيجار المتعلقة بذلك حسب جدول زمني متفق عليه والصيغة المطبقة خلال مدة الإيجار.

تحتفظ المجموعة (المؤجر) بملكية الموجود خلال مدة الإيجار. في نهاية مدة التأجير، وبعد الوفاء بكافة الالتزامات من قبل العميل (المستأجر) بموجب اتفاقية الإجارة، تقوم المجموعة (المؤجر) ببيع الموجود المؤجر للعميل (المستأجر) بقيمة اسمية بناءً على تعهد البائع من قبل المجموعة (المؤجر). وعادةً ما تكون الموجودات المؤجرة عقارات سكنية أو عقارات تجارية أو طائرات.

يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت لجميع موجودات الإجارة المنتهية بالتمليك فيما عدا الأراضي (التي ليس لها عمر محدد)، بمعدلات يتم احتسابها لشطب التكلفة لكل موجود على مدى فترة عقد التأجير أو العمر الاقتصادي للموجود، أيهما أقل.

و) مشاركات

تستخدم عقود المشاركة لتقديم رأسمال مشترك أو تمويل مشروع. تساهم المجموعة والعميل في رأسمال المشاركة، ويتم عادةً تأسيس شركة ذو غرض خاص أو شراكة للقيام بالمشاركة. يتم تقاسم الأرباح وفقاً لنسبة من الربح متفق عليها مسبقاً غير أن الخسارة يتحملها الشركاء بناءً على مساهمة كل شريك في رأس المال. وقد يكون رأسمال المشارك إما بصورة نقدية أو عينية، و يتم احتساب قيمته في وقت إبرام المشاركة.

تدرج المشاركة بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي اضمحلال.

ز) موجودات ومطلوبات قيد التحويل

موجودات قيد التحويل:

مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

تدرج المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية بالتكلفة المطفأة بعد حسم المبالغ المشطوبة ومخصص الاضمحلال إن وجد.

القروض والسلف

تدرج القروض والسلف بالتكلفة المطفأة بعد حسم المبالغ المشطوبة ومخصص الاضمحلال إن وجد.

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تم تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية بالقيمة العادلة على الأسس المنصوص عليها في إيضاح ٢,٣,٢. يتم إثبات أية تغيرات في القيم العادلة لاحقاً لعملية الاستحواذ في الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٣٠).

مطلوبات قيد التحويل:

تدرج المطلوبات قيد التحويل بالتكلفة المطفأة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ح) استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
تم تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تثبت جميع الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاقتناء المصاحبة للاستثمار. يتم احتساب تكلفة الاقتناء المتعلقة بالاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبدئي لهذه الاستثمارات، يتم لاحقاً تحديد قيم نهاية الفترة كالتالي:

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال استثمارات أسهم حقوق الملكية
بعد الإثبات المبدئي، يتم الإفصاح عن استثمارات أسهم حقوق الملكية المصنفة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق "كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال استثمارات أسهم حقوق الملكية". يتم عادةً إعادة قياس تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة، إلا إذا كان لا يمكن تحديد قيمها العادلة بموثوقية، فإنه في هذه الحالة يتم قياسها بالتكلفة بعد حسم الاضمحلال، إن وجد. يتم تسجيل تغيرات القيمة العادلة في الحقوق حتى يستبعد الاستثمار، أو عندما يصبح الاستثمار مضمحلاً. عند الاستبعاد أو الاضمحلال فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً "كتغيرات في القيمة العادلة" ضمن الحقوق، يتم تضمينها في القائمة الموحدة للدخل.

لا يتم استرجاع خسائر اضمحلال مدرجة بالقيمة العادلة من خلال استثمارات أسهم حقوق الملكية من خلال القائمة الموحدة للدخل ويتم إثبات الزيادة في قيمتها العادلة بعد حسم الاضمحلال مباشرة في حقوق الملاك.

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
تصنف الاستثمارات ضمن هذه الفئة عند الإثبات المبدئي، إذا تم تقييم هذه الاستثمارات على أساس القيمة العادلة وفقاً لسياسة إدارة مخاطر المجموعة واستراتيجية استثماراتها. تتضمن هذه جميع استثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة بما فيها استثمارات المشاريع المشتركة والشركات الزميلة التي هي ليست ذات طبيعة استراتيجية.

تسجل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للمركز المالي بالقيمة العادلة. تسجل التغيرات في القيمة العادلة "كتغيرات القيمة العادلة من الاستثمارات" في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات المكسب من بيع تلك الاستثمارات "كمكسب من بيع الاستثمارات والصكوك" في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات الدخل المحقق من تلك الاستثمارات "كدخل من الاستثمارات" في القائمة الموحدة للدخل.

ط) استثمارات في شركات زميلة

يتم احتساب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة، والتي تم اقتنائها لأغراض استراتيجية بموجب طريقة الحقوق للمحاسبة. تحتسب استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى في الشركات الزميلة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عن طريق الاستفادة من نطاق الإعفاء بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٢٤، المتعلق باستثمارات في شركات زميلة. تعتبر المؤسسة كشركة زميلة إذا كان لدى المجموعة أكثر من ٢٠% حصة ملكية في المؤسسة أو لدى المجموعة نفوذ مؤثر من خلال أي طريقة أخرى.

بموجب طريقة الحقوق، يدرج الاستثمار في الشركة الزميلة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة. يتم إثبات الخسائر التي تجاوزت تكلفة الاستثمار في الشركة الزميلة عندما تتكدس المجموعة التزامات نيابة عن الشركة الزميلة. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للاستثمار ولا تخضع للاطفاء. تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. أينما وجدت تغيرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتفصح عنها إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك.

إن تواريخ إعداد تقارير الشركة الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركة الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ط) استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة اضمحلال إضافية لحصة استثمارات المجموعة في شركتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الاستثمارات في الشركات الزميلة. ففي هذه الحالة تقوم المجموعة باحتساب قيمة الاضمحلال الذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة وإثبات المبلغ في القائمة الموحدة للدخل.

يتم استبعاد المكاسب والخسائر الناتجة من معاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركات الزميلة. يتم تضمين المكاسب/الخسائر من تحويل العملات الأجنبية الناتجة من الاستثمار المذكور أعلاه في الشركة الزميلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك.

ي) استثمارات عقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كاستثمارات عقارية. وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٢٦، يتم إثبات الاستثمار العقاري مبدئياً بالتكلفة ويتم قياسه لاحقاً بناءً على النية ما إذا كان الاحتفاظ بالاستثمار العقاري لغرض الاستخدام أو البيع. قامت المجموعة بتطبيق نموذج القيمة العادلة لاستثماراتها العقارية. بموجب نموذج القيمة العادلة يتم إثبات أية مكاسب غير محققة مباشرة في حقوق الملاك. يتم تعديل أي خسائر غير محققة في الحقوق إلى حد الرصيد الدائن المتوفر. عندما تتجاوز الخسائر غير المحققة الرصيد المتوفر في حقوق الملاك، فإنه يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. في حالة وجود خسائر غير محققة متعلقة باستثمارات عقارية تم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترة المالية السابقة، يتم إثبات المكاسب غير المحققة للفترة المالية الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. يتم إدراج الاستثمارات العقارية بأدنى من قيمتها المدرجة وقيمتها العادلة المتوقعة ناقصاً تكاليف البيع. الاستثمارات العقارية المدرجة بالقيمة العادلة يجب أن يستمر قياسها بالقيمة العادلة.

ك) عقارات قيد التطوير

يتم تصنيف العقارات المقتناة تحديداً لغرض التطوير كعقارات قيد التطوير ويتم قياسها بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل.

ل) مباني ومعدات

تدرج المباني والمعدات بالتكلفة بعد حسم الاستهلاك المتراكم وأي اضمحلال في القيمة. يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت بناءً على الأعمار الإنتاجية المتوقعة لجميع المباني والمعدات، فيما عدا الأراضي المملوكة ملكاً حراً والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

٣ إلى ٥ سنوات	- معدات الحاسب الآلي
٣ إلى ٥ سنوات	- أثاث ومعدات مكتبية
٤ إلى ٥ سنوات	- مركبات
على مدى فترة عقد التأجير	- تحسينات على العقارات المؤجرة
١٠ سنوات	- برامج الحاسب الآلي

م) الشركات التابعة المقتناة لغرض البيع

يتم تصنيف الشركة التابعة المقتناة لغرض بيعها لاحقاً خلال اثنا عشر شهراً "كمحتفظ بها لغرض البيع" عندما يكون بيعها محتملاً جداً. يتم إظهار موجودات ومطلوبات الشركة التابعة كبند منفصل في القائمة الموحدة للمركز المالي "كموجودات محتفظ بها لغرض البيع" و"مطلوبات متعلقة بموجودات محتفظ بها لغرض البيع". يتم قياس الموجودات التي تم تصنيفها كموجودات محتفظ بها لغرض البيع بأدنى من قيمتها المدرجة وقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع. أي خسارة اضمحلال ناتجة تخفض القيمة المدرجة للموجودات. لا يتم استهلاك الموجودات التي تم تصنيفها كمحتفظ بها لغرض البيع.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ن) دمج الأعمال والشهرة

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاقتناء للمحاسبة. يتم قياس تكلفة الاقتناء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتراة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقيس المجموعة الحقوق غير المسيطرة في الملكية المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتراة.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال على مراحل، فإن المجموعة تقوم بإعادة قياس القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ للمشتري المحتفظ به مسبقاً كحصة أسهم حقوق في الملكية المشتراة بالقيمة العادلة كما هو بتاريخ الإقتناء وإثبات الناتج من المكسب أو الخسارة، إن وجد. في القائمة الموحدة للدخل أو مجموع الدخل الشامل حسب مقتضى الحال.

عندما تقوم المجموعة باقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الاستحواذ.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال التي يتبادل فيها البنك والملكية المشتراة فقط حصة الملكية، فإنه يتم استخدام القيمة العادلة بتاريخ استحواذ حصة الملكية المشتراة لتحديد قيمة الشهرة.

يتم تسجيل الاستثمارات المكتتاة التي لا تقع ضمن تعريف دمج الأعمال، كموجودات تمويلية أو استثمارات عقارية، حسب مقتضى الحال. عندما يتم اقتناء مثل هذه الاستثمارات، تقوم المجموعة بتخصيص تكلفة الاستحواذ بين الموجودات والمطلوبات المحددة بشكل فردي بناءً على قيمها العادلة النسبية بتاريخ الاستحواذ. إن تكلفة تلك الموجودات هي إجمالي مجموع المقابل المدفوع وأي حقوق غير مسيطرة مثبتة. إذا كانت لدى الحقوق غير المسيطرة حصة ملكية حالياً ويحق لها حصة نسبية من صافي الموجودات عند التصفية، فإن المجموعة تقوم بإثبات الحقوق غير المسيطرة بالتناسب مع حصتهم في صافي الموجودات.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة، التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة وأي حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المكتتاة والمطلوبات المفترضة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتتاة تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المكتتاة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الاستحواذ. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتتاة فوق إجمالي المقابل المحول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة. يتم فحص الشهرة للاضمحلال على الأقل سنوياً. يتم إثبات أي اضمحلال ناتج مباشرة من القائمة الموحدة للدخل. يتم تخصيص الشهرة لكل وحدة من وحدات المجموعة المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للملكية المشتراة تم تخصيصها في تلك الوحدات.

يثبت الاضمحلال عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والتي تعد الأعلى من قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة.

تتم مراجعة المنهجية والفرضيات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة وخبرة الخسارة الفعلية.

يتم تحديد اضمحلال الشهرة عن طريق تقييم المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي تتعلق بها الشهرة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) أدنى من قيمها المدرجة للوحدة فإنه يتم إثبات خسارة الاضمحلال مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

لغرض فحص الاضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المكتتاة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر عن ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لتلك الوحدات أو مجموعة من الوحدات. كل وحدة أو مجموعة من الوحدات التي تم تخصيص الشهرة لها:

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ن) دمج الأعمال والشهرة (تتمة)

- تمثل الحد الأدنى ضمن المجموعة والتي يتم مراقبة الشهرة لأغراض الإدارة الداخلية؛ و
- ليست أكبر من القطاع الأساسي سواء قطاعات التقارير الرئيسية للمجموعة أو شكل قطاعات التقارير الجغرافية للمجموعة.

(س) اضمحلال وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت وجود اضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم احتساب أية خسارة اضمحلال ضمن القائمة الموحدة للدخل.

يتم تحديد الاضمحلال كما يلي:

- (١) للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، يتم تحديد الاضمحلال بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة على أساس سعر الربح الفعلي الأصلي؛
- (٢) للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن الاضمحلال هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة؛ و
- (٣) للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الاضمحلال يحسب بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة على أساس معدل العائد الحالي في السوق لموجود مالي مماثل.

بالنسبة للقيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية فإن استرجاع خسائر الاضمحلال يتم تسجيلها كزيادة في التغيرات المترجمة في القيمة العادلة ضمن الحقوق.

(ع) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق شرعي أو قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة إما التسوية على أساس صافي المبلغ أو تنوي تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

(ف) مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق وأن تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

(ص) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب، وتُستحق هذه المكافآت بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء الخدمة وعدد سنوات الخدمة، ولكن بشرط إتمام حد أدنى من الخدمة. يتم استحقاق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على فترة الخدمة.

أما فيما يخص موظفيها البحرينيين، تقوم المجموعة بدفع اشتراكات في نظام هيئة التأمين الاجتماعي التي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام والتي يتم صرفها عند استحقاقها.

(ق) إثبات الإيراد

مراجعات مستحقة القبض

عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد ومعلومًا عند بداية العقد، فإنه يتم إثبات الدخل على أساس القسط الثابت على الفترة المتبقية. يعلق إثبات الدخل المستحق عندما تعتقد المجموعة بأن استرداد هذه المبالغ مشكوك في تحصيلها أو عادةً عندما تكون أقساط المراجعات متأخرة عن السداد ٩٠ يوماً، أيهما أسبق.

الصكوك

يتم إثبات الدخل من الصكوك على أساس التناسب الزمني بناءً على معدل العائد المعني لذلك النوع من الصكوك. يعلق إثبات الدخل عندما تعتقد المجموعة بأن استرداد هذه المبالغ مشكوك في تحصيلها أو عادةً عندما تكون متأخرة عن السداد ٩٠ يوماً، أيهما أسبق.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ق) إثبات الإيراد (تتمة)

مضاربات

يتم إثبات الدخل من معاملات المضاربة عند وجود الحق لاستلامها أو يتم الإعلان عن هذه من قبل المضارب، أيهما أسبق. في حالة الخسائر في المضاربة، تثبت حصة المجموعة من هذه الخسائر إلى الحد الذي يتم فيه خصم الخسائر من حصة رأسمال المضارب.

أرباح الأسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يكون لدى المجموعة الحق في استلام مدفوعاتها.

إجارة منتهية بالتملك

يتم إثبات دخل الإجارة المنتهية بالتملك على أساس التناسب الزمني وفقاً لشروط عقد التأجير. يعلق الدخل المتعلق بالإجارة المنتهية بالتملك المتعثرة. يعلق الدخل الفعلي عندما تعتقد المجموعة بأن استرداد هذه المبالغ مشكوك في تحصيلها أو عادة عندما تكون مدفوعات الإيجار متأخرة عن السداد ٩٠ يوماً، أيهما أسبق.

مشاركات

يتم إثبات دخل المشاركة عند وجود الحق لاستلام المدفوعات أو التوزيعات. في حالة الخسائر في المشاركة، تثبت حصة المجموعة من هذه الخسائر إلى الحد الذي يتم فيه خصم الخسائر من حصة رأس المال المشارك.

دخل الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من نطاق منوع من الخدمات التي تقدمها إلى عملائها. ويمكن تقسيم دخل الرسوم إلى الفئات الرئيسية التالية:

دخل الرسوم من المعاملات التمويلية: تتضمن الرسوم المكتسبة من المعاملات التمويلية على الرسوم المدفوعة مقدماً والرسوم المستحقة مبكراً. يتم إثبات هذه الرسوم عند استحقاقها إلى الحد الذي تعتبر فيه الرسوم معززة للعائد، فأنها تثبت على فترة العقود التمويلية.

دخل الرسوم من معاملات الخدمات: يتم إثبات الرسوم الناتجة من تمويل الشركات والخدمات الاستشارية للشركات وترتيب بيع الموجودات وإدارة الثروات عند اكتسابها أو على أساس التناسب الزمني عندما تكون الرسوم مرتبطة بالوقت. يتم إثبات دخل الرسوم الآخر عندما يتم تقديم الخدمات.

(ر) القيمة العادلة للموجودات المالية

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق بتاريخ إعداد التقارير المالية.

بالنسبة للاستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى تقييم بحريه مثمّنون خارجيون مستقلون أو بناءً على معاملات السوق الحالية. وبدلاً من ذلك، قد يعتمد التقدير أيضاً على القيمة لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد قيم النقد المعادلة من قبل المجموعة عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بمعدلات الربح الحالية للعقود ذات شروط وخصائص مخاطر مشابهة.

بالنسبة للاستثمارات التي لها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بناءً على صافي القيمة المقدرة للتدفقات النقدية المستقبلية من قبل المجموعة باستخدام معدلات الربح الحالية للأدوات ذات شروط وخصائص مخاطر مشابهة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ش) عملات أجنبية

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي بأسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إثبات المكاسب والخسائر الناتجة عن التحويل في القائمة الموحدة للدخل. الموجودات غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية يتم تسجيلها بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. يتم تضمين مكاسب أو خسائر تحويل البنود غير النقدية المصنفة "كمدرجة من خلال حقوق الملكية" والاستثمارات في الشركات الزميلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك حتى تباع أو تستبعد الموجودات المعنية فعندها يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات المكاسب الناتجة عن تحويل الموجودات غير النقدية المصنفة "كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

ت) تحويل العمليات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية التي لا تعتبر الدينار البحريني عملتها الرئيسية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. ويتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في فترة التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن التحويل في "احتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر باستثناء الحد الذي تم فيه تخصيص فروق التحويل إلى الحقوق غير المسيطرة. عند استبعاد العمليات الأجنبية، يتم إثبات فروق التحويل المرتبطة بها والمثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر في القائمة الموحدة للدخل.

ث) موجودات مستردة

الموجودات المستردة هي موجودات مكتسبة من تسوية الديون. ويتم إدراج هذه الموجودات بأدنى من قيمتها المدرجة وقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع ويتم تسجيلها ضمن "الموجودات الأخرى". إن من سياسة المجموعة تحديد ما إذا كانت الموجودات المستردة من الأفضل أن تستخدم في عملياتها الداخلية أو ينبغي بيعها. يتم تحويل الموجودات التي يتم تحديدها بأنها مفيدة للعمليات الداخلية إلى فئات الموجودات ذات الصلة بها بقيمتها المستردة أو القيمة المدرجة للموجود الأصلي المضمون، أيهما أقل. يتم تحويل الموجودات التي تم تحديد بأن الخيار الأفضل لها هو بيعها إلى الموجودات المحتفظ بها لغرض البيع بقيمتها العادلة أو القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع للموجودات غير المالية في تاريخ إعادة الملكية وذلك تماشياً مع سياسة المجموعة.

خ) المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

يتم إثبات جميع المشتريات والمبيعات للموجودات والمطلوبات المالية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود أو المطلوب.

ض) استبعاد الموجودات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو قيام المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الملكية بصورة جوهرية.

يتم قياس استمرار المشاركة التي تأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بأدنى من القيمة المدرجة الأصلية للموجود والحد الأقصى للمقابل الذي يتوجب على المجموعة دفعه.

ذ) استبعاد المطلوبات المالية

يتم استبعاد المطلوبات المالية عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب قد تم إخلاله أو إلغائه أو عند انتهاء مدته. عندما يتم استبدال مطلوب مالي حالي بأخر من نفس المقترض بشروط مختلفة جوهرية أو عندما يتم تعديل مطلوب حالي بشكل جوهري، فإن هذا الاستبدال أو التعديل يعتبر بمثابة استبعاد للمطلوب الأصلي ويتم إثبات مطلوب جديد، ويتم إثبات فروق المبالغ المدرجة المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

أ) موجودات الأمانة

لا تعامل الموجودات المحفوظ بها بصفة الأمانة كموجودات للمجموعة وبالتالي لا يتم إظهارها في القائمة الموحدة للمركز المالي.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢,٣,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أ.ب) أرباح الأسهم العادية

يتم إثبات توزيعات أرباح الأسهم العادية كمطلوب ويتم خصمها من الحقوق عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة. يتم تضمين أرباح أسهم السنة التي تمت الموافقة عليها بعد تاريخ إعداد التقارير المالية في الحقوق ويتم الإفصاح عنها كحدث بعد تاريخ الميزانية.

أ.ج) حقوق حاملي حسابات الاستثمار

تدرج جميع حقوق حاملي حسابات الاستثمار بالتكلفة مضافاً إليها الأرباح والمخصصات المتعلقة بها بعد حسم المبالغ المسددة.

تحتسب حصة حقوق حاملي حسابات الاستثمار على أساس الدخل الناتج من الموجودات الممولة من حسابات الاستثمار بعد حسم حصة المضارب (كمضارب ورب المال). تحتسب المصروفات التشغيلية من أموال المساهمين ولا يتم تضمينها في الحساب.

إن الأساس الذي تطبقه المجموعة في الوصول إلى حقوق حاملي حسابات الاستثمار في الدخل هو إجمالي دخل الاستثمار محسوماً منه دخل المساهمين. يتم تحويل جزء من الدخل الناتج من حقوق حاملي حسابات الاستثمار إلى احتياطي معادلة الأرباح وحصة المضارب واحتياطي مخاطر الاستثمار ويتم توزيع الدخل المتبقي على حقوق حاملي حسابات الاستثمار.

أ.د) أسهم الخزانة

أسهم الخزانة هي أدوات الملكية الخاصة بالبنك التي يتم إعادة إقتناؤها، ويتم إثباتها بالتكلفة وتخصم من الحقوق. لا يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة بالبنك من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا تم إعادة إصدارها في علاوة إصدار الأسهم في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق.

أ.هـ) الزكاة

وفقاً للنظام الأساسي للمجموعة، تقع مسؤولية دفع الزكاة على مساهمي البنك.

أ.و) النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي ومراجحات مستحقة القبض من البنوك بتاريخ استحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً.

أ.ز) وكالات مستحقة الدفع

تقبل المجموعة الأموال من قبل البنوك والعملاء بموجب ترتيبات الوكالات التي بموجبها يدفع العائد للعملاء على النحو المنصوص عليه في الاتفاقية. لا توجد أي قيود على المجموعة لاستخدام الأموال المستلمة بموجب اتفاقية الوكالة.

أ.ح) التمويل المشترك والتمويل الذاتي

يتم تصنيف الاستثمارات والتمويل والمبالغ المستحقة القبض التي يتم تمويلها بشكل مشترك من قبل المجموعة وحقوق حاملي حسابات الاستثمار ضمن "التمويل المشترك" في القوائم المالية الموحدة. ويتم تصنيف الاستثمارات والتمويل والمبالغ المستحقة القبض الممولة بصورة فردية من قبل المجموعة ضمن "التمويل الذاتي".

يتم استخدام حقوق حاملي حسابات الاستثمار لتمويل موجودات المجموعة حسب مقتضى الحال.

أ.ط) احتياطي مخاطر الاستثمار

هذا الاحتياطي هو عبارة عن مبلغ تم تخصيصه من قبل المجموعة من دخل حاملي حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، بهدف تعويض الخسائر المستقبلية لحاملي حسابات الاستثمار.

أ.ي) الإيرادات المحظورة في الشريعة الإسلامية

إن المجموعة ملزمة بالمساهمة في الأعمال الخيرية لأي دخل يتحقق من مصادر لا تتفق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الصدقات لكي يتم استخدامها للأغراض الاجتماعية الخيرية.

أ.ك) ربح من مرابحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك وغير البنوك

يستحق الربح على هذه العقود المالية على أساس التناسب الزمني على مدى فترة عقد التأجير بناءً على المبالغ الأصلية المستحقة.

٣ دمج الأعمال

تمتلك المجموعة حصة ملكية قائمة بنسبة ٥٠% في إم أي أوفشور بنك ليمتد وتم احتسابه كاستثمار في مشروع مشترك. بعد موافقة مجلس إدارة البنك، قامت المجموعة بزيادة حصة ملكيتها في إم أي أوفشور بنك ليمتد من ٥٠% إلى ٧٠% بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠١٦. بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠١٦، تم الانتهاء من عملية تخصيص الأسهم وتم تخصيص إجمالي ٣,٣٨٤ سهم مدفوع بالكامل من أصل ٤,٨٣٤ والذي يمثل ٧٠% من رأس المال والذي يتضمن جزء من الأسهم المحتفظ بها مسبقاً من قبل المجموعة (١,٤٥٠ سهم). كما قام إم أي أوفشور بنك ليمتد بتغيير الاسم التجاري له إلى مصرف السلام - سيشيل.

فيما يلي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات:

٢٠١٦ الف دينار بحريني	الموجودات
١٣,٨١٦	النقد وما في حكمه
٢,٥٦٦	قروض وسلف
٧٠	موجودات أخرى
١٦,٤٥٢	
(١٣,٦٣٣)	محسوماً منها: المطلوبات
(٨٧٩)	ودائع العملاء
(١٤,٥١٢)	مطلوبات أخرى
١,٩٤٠	صافي الموجودات
١,٣٥٨	الشهرة الناتجة من عملية الاستحواذ
٥٨٢	المجموع المقابل لعملية الاستحواذ*
١,٩٤٠	القيمة العادلة للحقوق غير المسيطرة في تاريخ الاستحواذ
١,٩٤٠	القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة في تاريخ الاستحواذ
-	الشهرة
٨,٧٢٣	صافي التدفقات النقدية الناتجة من عملية الاستحواذ

* يتضمن ذلك على المقابل النقدي والبالغ ٧٢٦ ألف دينار بحريني

من تاريخ الاستحواذ، ساهم مصرف السلام - سيشيل بمبلغ وقدره ١٧٦ ألف دينار بحريني إلى صافي الربح للمجموعة. لو حديث عملية دمج الأعمال في بداية السنة، لأصبح صافي الدخل التشغيلي وصافي الربح للمجموعة ٤٢٤ ألف دينار بحريني و ١٨٠ ألف دينار بحريني على التوالي.

٤ تصنيف الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
مدرجة بالقيمة العادلة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	مدرجة بالتكلفة	المجموع
من خلال الأرباح أو الخسائر	المطفاة/ أخرى	الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	-	١٣١,٩٩٠	١٣١,٩٩٠
-	-	٣٥٨,٢٦٩	٣٥٨,٢٦٩
-	-	١٨٢,٤٥٢	١٨٢,٤٥٢
-	-	٢٨,٩٣٤	٢٨,٩٣٤
-	-	٢٣٢,٥٥٦	٢٣٢,٥٥٦
-	-	٢٣٨,٣١٣	٢٣٨,٣١٣
-	-	١٨٨,٤٨٥	١٨٨,٤٨٥
-	-	١٢,٣٠٤	١٢,٣٠٤
-	٤١	٣٤,٤٦٥	٣٤,٤٢٤
١١٥,٤٠٣	٦,٦٧٠	-	١٢٢,٠٧٣
-	٥١,٨٦٣	-	٥١,٨٦٣
-	-	١٧,٧٨١	١٧,٧٨١
-	-	١٠,٥٦١	١٠,٥٦١
-	١,٤٤٩	٢٥,٤٣٦	٢٣,٩٨٧
-	-	٢٥,٩٧١	٢٥,٩٧١
-	١٩,٦٣٦	٢٠٤	١٩,٨٤٠
١١٥,٤٠٣	٧٩,٦٥٩	١,٤٨٦,٢٣١	١,٦٨١,٢٩٣

مدرجة بالقيمة العادلة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	مدرجة بالتكلفة	المجموع
من خلال الأرباح أو الخسائر	المطفاة/ أخرى	الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	-	١٣٢,٠٣٢	١٣٢,٠٣٢
-	-	٧٢٣,٤٣٩	٧٢٣,٤٣٩
-	-	٢٧٩,٦٠٩	٢٧٩,٦٠٩
-	-	٢١٧	٢١٧
-	-	٩١,٨٣٧	٩١,٨٣٧
-	-	٤٩,٠٤٣	٤٩,٠٤٣
-	-	٦٨,٧٩٦	٦٨,٧٩٦
-	-	١١,٤٢١	١١,٤٢١
-	-	١,٣٥٦,٣٩٤	١,٣٥٦,٣٩٤

المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار	مدرجة بالقيمة العادلة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	مدرجة بالتكلفة	المجموع
مراibحات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك	من خلال الأرباح أو الخسائر	المطفاة/ أخرى	الف	الف
مراibحات ووكالات مستحقة الدفع لغير البنوك	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	-	-	١٣٢,٠٣٢	١٣٢,٠٣٢
-	-	-	٧٢٣,٤٣٩	٧٢٣,٤٣٩
-	-	-	٢٧٩,٦٠٩	٢٧٩,٦٠٩
-	-	-	٢١٧	٢١٧
-	-	-	٩١,٨٣٧	٩١,٨٣٧
-	-	-	٤٩,٠٤٣	٤٩,٠٤٣
-	-	-	٦٨,٧٩٦	٦٨,٧٩٦
-	-	-	١١,٤٢١	١١,٤٢١
-	-	-	١,٣٥٦,٣٩٤	١,٣٥٦,٣٩٤

٤ تصنيف الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥				مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الف	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية الف	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية الف	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية الف	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية الف	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية الف
المجموع	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الموجودات									
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صكوك حكومية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مرايبات ووكالات مستحقة القبض من البنوك	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صكوك الشركة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مرايبات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مضاربات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إجارة منتهية بالتمليك	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مشاركات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات قيد التحويل	-	-	-	-	-	-	-	-	-
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١١٥,٠٠٨	١١٥,٠٠٨	٨,٥٠٦	-	-	-	-	-	-
استثمارات عقارية	-	-	٦٨,٧٨٦	-	-	-	-	-	-
عقارات قيد التطوير	-	-	-	-	-	-	-	-	-
استثمار في شركات زميلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	-	-	٢,٠٣٧	-	-	-	-	-	-
الشهرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١١٥,٠٠٨	١١٥,٠٠٨	٧٩,٣٧٠	١,٤٦٢,٢٦٥	١,٦٥٦,٦٤٣	١,٤٦٢,٢٦٥	١,٦٥٦,٦٤٣	١,٤٦٢,٢٦٥	١,٦٥٦,٦٤٣
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار									
مرايبات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مرايبات ووكالات مستحقة الدفع لغير البنوك	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حسابات جارية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات قيد التحويل	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تمويل لأجل	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	١,٣٣٦,٦٤١	١,٣٣٦,٦٤١	١,٣٣٦,٦٤١	١,٣٣٦,٦٤١	١,٣٣٦,٦٤١	١,٣٣٦,٦٤١

٥ نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي

٢٠١٥	٢٠١٦
الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني
٣٢,٢٤٠	٢٩,٥١٤
٨١,٤٤٨	٧٢,٣٥٦
٣٨,٨٨٤	٣٠,١٢٠
<u>١٥٢,٥٧٢</u>	<u>١٣١,٩٩٠</u>

احتياطي إجباري لدى المصرف المركزي*
نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي
أرصدة لدى بنوك أخرى

* إن هذا الرصيد غير متوفر للاستخدام في عمليات التشغيل اليومية للمجموعة.

٦ مباحات ووكلات مستحقة القبض من البنوك

٢٠١٥	٢٠١٦
الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني
٦٢,٣٥١	٦٨,٧٩٦
٤٠,٩٩٤	١١٣,٦٥٦
<u>١٠٣,٣٤٥</u>	<u>١٨٢,٤٥٢</u>

موجودات ممولة بصورة مشتركة
موجودات ممولة بصورة ذاتية

بلغت الأرباح المؤجلة من المباحات المستحقة القبض من البنوك ٦٠ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١٢ ألف دينار بحريني).

٧ صكوك الشركة

٢٠١٥	٢٠١٦
الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني
٣١,٨٣٣	١٧,٨٦٥
١٠,٣٣٠	٣,٨٤٣
٨,٣٠٩	٧,٢٢٦
<u>٥٠,٤٧٢</u>	<u>٢٨,٩٣٤</u>

درجة الاستثمار
درجة غير استثمارية
صكوك غير مصنفة

٨ مباحات

٢٠١٥	٢٠١٦
الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢٥٤,١٦٩	٢٥٥,٣٢٦
(٤,٤٥٢)	(١٧,٦٣٨)
(٤,٥٤٩)	(٥,١٣٢)
<u>٢٤٥,١٦٨</u>	<u>٢٣٢,٥٥٦</u>

مباحات - إجمالي
محسوم منها:
مخصص محدد
مخصص جماعي

يتم إظهار المباحات بعد حسم الأرباح المؤجلة البالغة ٣٩,٢٤٩ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٥٠,٣١٠ ألف دينار بحريني).

٩ مضاربات

٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٤٨,٣٥٤	٢٤٨,٦٥٢	مضاربات - إجمالي
		محسوم منها:
(٩,٣٢٣)	(١٠,٣٣٩)	مخصص محدد
<u>٢٣٩,٠٣١</u>	<u>٢٣٨,٣١٣</u>	

١٠ إجارة منتهية بالتمليك

تمثل هذه صافي الاستثمارات في الموجودات المؤجرة للفترة سواء كانت تقريبية أو تغطي جزء رئيسي من العمر الإنتاجي المقدر لمثل هذه الموجودات. تنص معظم وثائق التأجير بأن يتعهد المؤجر بنقل الموجودات المؤجرة إلى المستأجر عند الوفاء بكامل التزاماته بموجب اتفاقية التأجير.

٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٤١,٠٥٢	١٥٥,٢١٧	في ١ يناير
٤٨,٧٧٧	٣٨,٧٣١	إضافات خلال السنة - صافي
(١٥,٩٣٩)	(١٠,٥٦٨)	استهلاك موجودات الإجارة
(١٧,٧٢٩)	١٤,٤٠٠	محول من / (إلى) موجودات أخرى*
(٤٤٤)	(٨,٧٩٥)	مخصص محدد
(٥٠٠)	(٥٠٠)	مخصص جماعي
<u>١٥٥,٢١٧</u>	<u>١٨٨,٤٨٥</u>	في ٣١ ديسمبر

* في حالة إنهاء عقد التأجير، سيتم تحويل هذه الموجودات إلى موجودات أخرى. وعند الإطلاق، سيتم تصنيف هذه الموجودات كإجارة.

٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٠,٤٩٤	٤,٣٠٤	إجمالي الحد الأدنى للمدفوعات المستحقة لعقود التأجير المستقبلية هي كالتالي:
٦٢,٨٨١	٧٩,٢٧٣	مستحق الدفع خلال سنة واحدة
٨١,٨٤٢	١٠٤,٩٠٨	مستحق الدفع من سنة واحدة إلى ٥ سنوات
<u>١٥٥,٢١٧</u>	<u>١٨٨,٤٨٥</u>	مستحق الدفع بعد ٥ سنوات
		تنقسم الإجارة المنتهية بالتمليك إلى فئات الموجودات التالية:
١٥٥,٢١٧	١٨١,٦٨٥	أراضي ومباني
-	٦,٨٠٠	طائرات
<u>١٥٥,٢١٧</u>	<u>١٨٨,٤٨٥</u>	

بلغ الاستهلاك المتراكم على الموجودات الخاضعة للإجارة المنتهية بالتمليك ٤٠,٤٠٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣١,٢٣٦ ألف دينار بحريني).

١١ التغيرات في المخصصات

٢٠١٦			
المجموع	القيمة العادلة من خلال حقوق الاستثمارات	تسهيلات تمويلية وموجودات أخرى	
الف	الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٩,٩٨٤	٥,٤٧١	٢٤,٥١٣	الرصيد في بداية السنة:
٥,٠٤٩	-	٥,٠٤٩	مخصص محدد
			مخصص جماعي
			التحويل
١٢٥	-	١٢٥	مخصص محدد
(١٢٥)	-	(١٢٥)	مخصص جماعي
(١,٢٤٨)	-	(١,٢٤٨)	مبالغ مشطوبة
			مخصص الاضمحلال:
٢٣,٤٩١	٣,١٥٣	٢٠,٣٣٨	المخصص للسنة - محدد
٧٠٨	-	٧٠٨	المخصص للسنة - جماعي
(٢,٦٢٦)	-	(٢,٦٢٦)	استردادات خلال السنة
٢١,٥٧٣	٣,١٥٣	١٨,٤٢٠	
			الرصيد في نهاية السنة:
٤٩,٧٢٦	٨,٦٢٤	٤١,١٠٢	مخصص محدد
٥,٦٣٢	-	٥,٦٣٢	مخصص جماعي
٢٠١٥			
المجموع	القيمة العادلة من خلال حقوق الاستثمارات	تسهيلات تمويلية وموجودات أخرى	
الف	الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٩,٤٠١	٤,٣٢٨	٥,٠٧٣	الرصيد في بداية السنة:
٤,٧٠٩	-	٤,٧٠٩	مخصص محدد
			مخصص جماعي
			التحويل
١٦٠	-	١٦٠	مخصص محدد
(١٦٠)	-	(١٦٠)	مخصص جماعي
(١,٩٢٨)	-	(١,٩٢٨)	مبالغ مشطوبة
			مخصص الاضمحلال:
٢٢,٩٤٥	١,١٤٣	٢١,٨٠٢	المخصص للسنة - محدد
٥٠٠	-	٥٠٠	المخصص للسنة - جماعي
(٥٩٤)	-	(٥٩٤)	استردادات خلال السنة
٢٢,٨٥١	١,١٤٣	٢١,٧٠٨	
			الرصيد في نهاية السنة:
٢٩,٩٨٤	٥,٤٧١	٢٤,٥١٣	مخصص محدد
٥,٠٤٩	-	٥,٠٤٩	مخصص جماعي

١٢ موجودات ومطلوبات قيد التحويل

تمثل هذه موجودات ومطلوبات بي إم أي بنك ومصرف السلام – سيشيل التي تستحق عليها فائدة ولا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية. تم تسجيل هذه الموجودات والمطلوبات كبند منفصل في مقدمة القائمة الموحدة للمركز المالي. فيما يلي تفاصيل الموجودات والمطلوبات قيد التحويل:

٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	الموجودات
٣١,٤٣٧	٣٤,٤٢٥	قروض وسلف*
٢٤	٢٤	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين
١٦	١٦	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق**
٥٥٥	-	موجودات أخرى
<u>٣٢,٠٣٢</u>	<u>٣٤,٤٦٥</u>	
		المطلوبات
٢,٣٢٧	٢١٧	مطلوبات أخرى
<u>٢,٣٢٧</u>	<u>٢١٧</u>	

* نتجت الزيادة في القروض والسلف من استحواذ شركة تابعة جديدة، مصرف السلام – سيشيل، خلال السنة (إيضاح ٣). قام البنك بإثبات مخصص محدد مقابل هذه القروض والسلف بإجمالي ٤,٠٣١ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٢,٥٠٣ ألف دينار بحريني).

** تم تصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع المذكورة أعلاه ضمن المستوى ٣ (٢٠١٥: المستوى ٣) في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (إيضاح ١٣). خلال السنة، لم تكن هناك أية تحويلات في القيمة العادلة لتلك الاستثمارات.

١٣ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

يتم تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة كاستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ أو

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

١٣ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال القائمة الموحدة للمركز المالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٧,٧٥٥	٥,٠١١	١٠٢,٦٣٧	١١٥,٤٠٣
٣,٩٦٨	-	٢,٧٠٢	٦,٦٧٠
١١,٧٢٣	٥,٠١١	١٠٥,٣٣٩	١٢٢,٠٧٣
٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٧,٦٤٦	٤,٧٠٢	١٠٢,٦٦٠	١١٥,٠٠٨
٤,٧٧٤	-	٣,٧٣٢	٨,٥٠٦
١٢,٤٢٠	٤,٧٠٢	١٠٦,٣٩٢	١٢٣,٥١٤

خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تم تحويل مبلغ وقدره ١,٧٩٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: لا شيء ألف دينار بحريني) من المستوى ١ إلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

فيما يلي التغيرات في الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

١ يناير	ألف	ألف
إضافات خلال السنة	دينار بحريني	دينار بحريني
تغيرات القيمة العادلة	٤١٤	١٠٦,٣٩٢
مبالغ مسددة خلال السنة	(١,١٠٩)	١٢١,٨٩٠
استيعادات خلال السنة	-	-
محول من المستوى ١ إلى المستوى ٣	(٢,١٥١)	(٢,٤٢٦)
	١,٧٩٣	(٤٠٨)
	١٠٥,٣٣٩	(١٢,٦٦٤)
	١٠٦,٣٩٢	-

في ٣١ ديسمبر

١٤ استثمارات عقارية

٢٠١٦	٢٠١٥
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
أراضي	٤٨,٩٣٠
مباني	٢,٩٣٣
٥١,٨٦٣	٤٩,٧٥٩
	١٩,٠٢٧
	٦٨,٧٨٦

تم تصنيف التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٥
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١ يناير	٦٨,٧٨٦
إضافات خلال السنة	٢,٧٣٢
محول إلى موجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	(١٩,٦٣٦)
تغيرات القيمة العادلة	(١٩)
٥١,٨٦٣	٦٨,٧٨٦

في ٣١ ديسمبر

١٥ عقارات قيد التطوير

تمثل هذه العقارات المقتناة والمحتفظ بها من خلال الأدوات الاستثمارية تحديداً لأغراض التطوير في مملكة البحرين والمملكة المتحدة. تتضمن القيم المدرجة على سعر الأرض وتكاليف البناء ذات الصلة.

١٦ استثمار في شركات زميلة

لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ١٤,٤% (٢٠١٥: ١٤,٤%) في بنك السلام الجزائر، وهو بنك غير مدرج مؤسس في الجزائر. لدى البنك تمثيل في مجلس إدارة بنك السلام الجزائر والذي من خلاله أصبح لدى البنك نفوذاً مؤثراً على بنك السلام الجزائر.

لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٠,٩٤% (٢٠١٥: ٢٠,٩٤%) في بنك الخليج الأفريقي وهو بنك إسلامي خاص مؤسس في كينيا.

تم احتساب حصة ملكية المجموعة في بنك السلام الجزائر وبنك الخليج الأفريقي باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية الموحدة.

يلخص الجدول التالي المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في بنك السلام الجزائر وبنك الخليج الأفريقي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٣٤,١٦٨	٢٨٠,٦٤٨	حصة المجموعة من قائمة المركز المالي للشركات الزميلة:
١٦٩,٢٣١	٢١٢,٣١٥	مجموع الموجودات
٦٤,٩٣٧	٦٨,٣٣٣	مجموع المطلوبات
		صافي الموجودات
٢٠,٤٨٤	٢٠,١٥٧	مجموع الإيرادات
١٦,٤١١	١٤,٧٧٢	مجموع المصروفات
٤,٠٧٣	٥,٣٨٥	صافي الربح للسنة
٨٥٥	٧٢٧	حصة المجموعة من صافي ربح الشركات الزميلة

١٧ موجودات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٣٦	٢٣٦	موجودات قيد التحويل (أ)
٢,٠٣٦	١,٤٤٩	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين
٢,٢٧٢	١,٦٨٥	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - القيمة العادلة ضمن الحقوق (ب)
٤,٠٠٧	٤,٨٦٣	موجودات مستردة
٧,٩٩٥	٩,٩٢٢	ربح مستحق القبض
٣,٩١٠	٢,٠٦٧	مباني ومعدات
١,٠٦٦	١,٨٧٤	مبالغ مدفوعة مقدماً
٦٨٥	٤٤٩	إيجار مستحق القبض على موجودات الإجارة المنتهية بالتمليك
١٥,٤٦٩	٤,٥٧٦	ذمم مدينة أخرى وسلف (ج)
٨,٤٨٨	-	طيران [محسوماً منها اضمحلال بمبلغ وقدره ٧,٦٠٠ ألف دينار بحريني (د)]
٤٣,٨٩٢	٢٥,٤٣٦	

١٧ موجودات أخرى (تتمة)

(أ) تمثل هذه موجودات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية الناتجة من استحواذ البنك البحرينى السعودى ش.م.ب. (سابقاً البنك البحرينى السعودى).

(ب) تم تصنيف استثمارات أسهم حقوق المدرجة بالقيمة العادلة المذكورة أعلاه ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (إيضاح ١٢). فيما يلي التغيرات في هذه الاستثمارات:

٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دينار بحرينى	دينار بحرينى	
٢,٤١٢	٢,٠٣٦	١ يناير
١٨٨	-	تغيرات القيمة العادلة
(٦٩)	(٨٢)	مبالغ مسددة خلال السنة
(٣٣٤)	(٥٠٥)	استيعادات خلال السنة
(١٦١)	-	مخصص
٢,٠٣٦	١,٤٤٩	

(ج) تتضمن هذه على مبلغ وقدره ١,٩١٢ ألف دينار بحرينى (٢٠١٥: ١٠,٨٦٥ ألف دينار بحرينى) تتعلق بمبالغ مستحقة القبض من بيع استثمارات ومبالغ مدفوعة مقدماً للمقاولين. كما إنها تتضمن على مخصص محدد مقابل مبالغ مستحقة القبض من بطاقة ائتمانية بإجمالي ٣٠٠ ألف دينار بحرينى (٢٠١٥: ١٩٢ ألف دينار بحرينى).

(د) تم تأجير الطائرة وتم إنهاء عقد التأجير خلال سنة ٢٠١٥ وتم تحويل الطائرة إلى إجارة منتهية بالتمليك خلال سنة ٢٠١٦ عند الإطلاق.

١٨ الشهرة

بعد الإثبات المبني، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أية خسائر اضمحلال متراكمة. يتم فحص الشهرة للاضمحلال على أساس سنوي. يتم إثبات أي اضمحلال مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. يتم تخصيص الشهرة لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لتلك الوحدات.

يثبت وجود الاضمحلال عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد والتي تعد القيمة الأعلى لقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة.

تعتمد قيمة الشهرة القابلة للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على حساب القيمة المستخدمة باستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة، لتوقعات لفترة خمس سنوات باستخدام معدل النمو النهائي بنسبة ٣% ومعدل الخصم بنسبة ١١%.

تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية على أساس منتظم لتقليل أية فروق بين تقديرات الخسارة والخسارة الفعلية.

قامت الإدارة بإجراء تحليل للحساسية لتقييم التغيرات في الفرضيات الرئيسية التي من الممكن أن تؤدي إلى تجاوز القيمة المدرجة للوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد. يعتبر معدل الخصم والأرباح من الفرضيات الرئيسية. سيؤثر التغير بنسبة ٠,٥% في معدل الخصم و ٠,٢٥% في الأرباح على القيمة المدرجة للشهرة بمقدار ١,٥ مليون دينار بحرينى و ٦,٧ مليون دينار بحرينى على التوالي.

١٩ موجودات ومطلوبات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع

٢٠١٦ الف دينار بحريني	القائمة الموحدة للمركز المالي
	الموجودات
١٣٩	نقد وأرصدة البنوك
١٩,٦٣٦	استثمارات عقارية*
٦٥	موجودات أخرى
١٩,٨٤٠	موجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
	المطلوبات
١١,٣٣٢	تمويل لأجل*
٨٩	مطلوبات أخرى
١١,٤٢١	مطلوبات متعلقة بموجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع

* تم رهن العقارات المصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع مقابل التمويل الطويل الأجل والبالغ ١١,٣٣٢ ألف دينار بحريني.

٢٠ تمويل لأجل

القيمة المدرجة للضمان		مبلغ التسهيل		نوع الضمان
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
				صكوك حكومية
٤٠,٧١٠	٣٨,٥١٥	١٦,٩٦٥	١٦,٩٦٥	تمويل لأجل ١
-	٧٢,٩١٢	-	٣٧,٧٠٠	تمويل لأجل ٢
-	٥٢,٩١٨	-	٣٠,١٨٠	تمويل لأجل ٣
٨,٤٨٨	٧,٤٣٤	٧,٥٣١	٦,٩٩٢	تمويل لأجل ٤
١٩,٠٢٧	-	١١,٤٩٠	-	تمويل لأجل ٥
٦٨,٢٢٥	١٧١,٧٧٩	٣٥,٩٨٦	٩١,٨٣٧	

٢١ مطلوبات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	نوع الضمان
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٩,٦٢٣	٣٤,٢١٨	ذمم دائنة ومستحقات
٥,٤٧٤	٥,٩١٧	ربح مستحق الدفع
٦,٣٨٧	٤,١٤٤	مكافآت نهاية الخدمة ومستحقات أخرى متعلقة بالموظفين
٣,٧٢٨	٣,٩٨٨	أرباح أسهم مستحقة الدفع
١٣,٠٣٤	٧٧٦	مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء لبيع عقارات
٤٨,٢٤٦	٤٩,٠٤٣	

٢٢ حقوق حاملي حسابات الاستثمار

إن أموال حقوق حاملي حسابات الاستثمار مختلطة مع أموال المجموعة ويتم استخدامها للتمويل والاستثمار في الموجودات بطرق إسلامية ولا يتم منح الأولوية لأي من الأطراف لغرض الاستثمارات وتوزيع الأرباح. وفقاً لشروط القبول لحقوق حاملي حسابات الاستثمار يتم استثمار نسبة ١٠٠% من هذه المبالغ مع الأخذ في الاعتبار متوسط الأعمار ذات الصلة، إن وجدت. تتراوح حصة المضارب في الربح بين ٤٠% و ٥٠%. يتم احتساب المصروفات التشغيلية على أموال المساهمين ولا يتم تضمينها في الحساب.

تتكون الأرصدة من حسابات التوفير البالغة ٥٠,٩٤٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٤٩,٠٩٣ ألف دينار بحريني) وحسابات تحت الطلب البالغة ١٧,٨٥٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١٣,٢٥٨ ألف دينار بحريني).

إن متوسط عائد الربح لحاملي حسابات الاستثمار في ٢٠١٦ هو ٠,٢٧% (٢٠١٥: ٠,٢١%).

٢٣ رأس المال

٢٠١٥	٢٠١٦
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠
٢١٤,٠٩٣	٢١٤,٠٩٣

المصرح به:
٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

الصادر والمدفوع بالكامل: (بقيمة اسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم)
عدد الأسهم ٢,١٤٠,٩٣٠,٧٥٢ (٢٠١٥: ٢,١٤٠,٧٥٢)

قامت المجموعة بشراء ١٥,٠٣٢,٧٣٢ سهم من أسهم البنك خلال السنة (٢٠١٥: لا شيء) والتي تم الاحتفاظ بها كأسهم خزانة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢٣,١ تخصيصات مقترحة

أوصى مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠١٦ بتوزيع أرباح أسهم نقدية بواقع ٥ فلس للسهم أو بنسبة ٥% (٢٠١٥: بواقع ٥ فلس للسهم أو بنسبة ٥%) من رأس المال المدفوع خاضعة لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

٢٤ احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن تقرر إيقاف مثل هذا التحويل السنوي عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

٢٥ الأرباح للسهم

يحتسب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة صافي الربح للسنة العائد لمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

٢٦ دخل من عقود التمويل

٢٠١٥	٢٠١٦
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١١,٦٠٣	١٢,٨٧٠
١٣,١٠٤	١٣,٠٦٩
١٠,٥٦٩	١٠,٠٣٠
٥٥٨	٥٩١
٨٩٦	١,٤١٥
٧,٨٠٠	٨٧٥
٤٤,٥٣٠	٣٨,٨٥٠

مراجعات

مضاربات

إجارة المنتهية بالتملك*

مشاركات

مراجعات ووكالات مستحقة القبض من البنوك

دخل من موجودات قيد التحويل**

* بلغ استهلاك الإجارة المنتهية بالتملك ١٠,٥٦٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١٥,٩٣٩ ألف دينار بحريني).

** يتم تقديم المشورة لمساهمي البنك، ولكنهم غير ملزمون، بالمساهمة بهذا الدخل للأعمال الخيرية.

٢٧ مكاسب من بيع استثمارات وصكوك

٢٠١٥
الف
دينار بحريني

٢٠١٦
الف
دينار بحريني

مكسب من بيع:

٢,٤٦٩	١٢,١٣٠	عقارات قيد التطوير *
٢٦٥	٢,٦١١	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٩٠٥	١٤	صكوك
٣,٥٥٥	-	استثمارات متاحة للبيع
١,١٤٠	٣٩٨	استثمارات أخرى
٨,٣٣٤	١٥,١٥٣	

* مبيعات: ٤٩,١٣١ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١٧,٢٠٣ ألف دينار بحريني) وتكلفة: ٣٧,٠٠١ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١٤,٧٣٤ ألف دينار بحريني).

٢٨ دخل من استثمارات

٢٠١٥
الف
دينار بحريني

٢٠١٦
الف
دينار بحريني

١,٦٨٧	١,٩٤٧	دخل إيجار من استثمارات عقارية
٢,٢٩٠	-	دخل من موجودات مصنفة كمحتفظ بها بغرض البيع
(٧٢٨)	(١٢٨)	خسارة من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣,٢٤٩	١,٨١٩	

٢٩ دخل الرسوم والعمولات ودخل آخر - صافي

٢٠١٥
الف
دينار بحريني

٢٠١٦
الف
دينار بحريني

٤,٣٣٦	٥,٩٥٣	رسوم وعمولات متعلقة بالتمويل والمعاملات
٣٨٧	٢٢٥	رسوم أمانة ورسوم أخرى
٤,٤٦١	١,٧٥١	دخل آخر
٩,١٨٤	٧,٩٢٩	

٣٠ مجموع الدخل الشامل

٢٠١٥
الف
دينار بحريني

٢٠١٦
الف
دينار بحريني

١٠,٥٤٨	١٦,٠٩٦	صافي الربح للسنة
(٩٦٥)	(٨٢)	البنود التي سيعاد تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل في الفترات اللاحقة:
(٤٧٠)	٦٧٥	مكسب غير محقق معاد تصنيفه إلى القائمة الموحدة للدخل من استبعاد
١,٥٤٩	(١٩)	مكسب / (خسارة) غير محققة من استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من
(١,٤٧٢)	(٤)	خلال الحقوق
(١,٣٥٨)	٥٧٠	التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
٩,١٩٠	١٦,٦٦٦	إعادة تحويل عملات أجنبية
		الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
		مجموع الدخل الشامل للسنة

العائد إلى:

١١,١٦٨	١٦,٧٧٨	حامل أسهم البنك
(١,٩٧٨)	(١١٢)	حقوق غير مسيطرة
٩,١٩٠	١٦,٦٦٦	

٣١ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المدارة من قبلهم وكذلك الشركات الحليفة ذات العلاقة مع البنك بحكم الملكية المشتركة أو أعضاء مجلس الإدارة. تتم الموافقة على المعاملات مع تلك الأطراف من قبل مجلس الإدارة. إن جميع القروض والسلف المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة هي منتجة وخالية من أي مخصص لخسائر إئتمانية محتملة.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

٢٠١٦				
المجموع الف	الإدارة الف	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم الف	المساهمين الرئيسيين الف	شركات زميلة ومشاريع مشتركة الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الموجودات:				
١٨١	-	-	١٨١	-
٦,٧٨٦	-	-	٦,٧٨٦	-
٢٥,٢٨٧	١١٥	-	-	٢٥,١٧٢
١,٨٨٥	-	-	-	١,٨٨٥
٣٦٩	٢٢٦	١٤٣	-	-
٤٥	-	٤٥	-	-
١,٠٣٤	٢٤	٦١	٢	٩٤٧
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:				
١٥,٩٢٢	١,١٣٤	٤٨	١٠,٥٠٥	٤,٢٣٥
١,٢٧٧	١٣٢	٧٩٣	٩	٣٤٣
٩٦٠	١٣٥	٨٢٥	-	-
٦٥	٥	-	-	٦٠
٧٤٣	-	-	-	٧٤٣
٢٠١٥				
المجموع الف	الإدارة الف	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم الف	المساهمين الرئيسيين الف	شركات زميلة ومشاريع مشتركة الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
الموجودات:				
-	-	-	-	-
٣٦	-	-	٣٦	-
٣٢,٨٣٥	٣٦	-	-	٣٢,٧٩٩
١,٨٨٥	-	-	-	١,٨٨٥
١٨٧	١٨٧	-	-	-
٥٥	-	٥٥	-	-
٥,٥٨٨	٤	٣,٦٦٠	-	١,٩٢٤
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:				
١,٥٠٨	-	-	-	١,٥٠٨
٢٦,٩٢٥	٦٥٣	٦٣٧	٢٣,٤٠٠	٢,٢٣٥
٦,٤٣٩	٥٠	١٦٣	٤,٠١٠	٢,٢١٦
٢١٧	٦٤	١٥٣	-	-
١,١٠٨	٣	٣	١٩١	٩١١
٧٤٣	-	-	-	٧٤٣

٣١ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة الموحدة للدخل:

٢٠١٦				
المجموع الف دينار بحريني	الإدارة الف دينار بحريني	أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم الف دينار بحريني	المساهمين الرئيسيين الف دينار بحريني	شركات زميلة ومشاريع مشتركة الف دينار بحريني
الدخل:				
٣٣	٦	٨	١٩	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
المصروفات:				
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
٤٣٠	٢٢	١	٣٨٠	٢٧
٣	-	٣	-	-
٥٩٣	-	٥٩٣	-	-
٨,٩٤٧	-	-	-	٨,٩٤٧
٢٠١٥				
المجموع الف دينار بحريني	الإدارة الف دينار بحريني	أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم الف دينار بحريني	المساهمين الرئيسيين الف دينار بحريني	شركات زميلة ومشاريع مشتركة الف دينار بحريني
الدخل:				
٦٣	٥	٤	-	٥٤
٨١	١	-	-	٨٠
١,٤٧٦	-	١,٢٥٩	-	٢١٧
المصروفات:				
٣	-	-	-	٣
٢,٨٩٣	١٦	١٣	٢,٧٢٠	١٤٤
٢	-	٢	-	-
٤٣٨	-	٤٣٢	-	٦
٩,٤٢٥	-	-	-	٩,٤٢٥

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ٣٨٩ ألف دينار بحريني لسنة ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٣٦٥ ألف دينار بحريني).

بلغت تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين للسنة والمشملة على مكافآت القصيرة الأجل والمكافآت غير النقدية والبالغة ٢,٩٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣,١٤٢ ألف دينار بحريني).

٣٢ ارتباطات والتزامات محتملة

٢٠١٥ الف دينار بحريني	٢٠١٦ الف دينار بحريني	
٢٨,١٤٤	٢٤,٩٩٣	التزامات محتملة نيابة عن العملاء
٩,٥٩٤	٢٠,٧٨٨	خطابات ضمان
٢,٢٧٥	٣,٦٠٧	اعتمادات مستندية
		خطابات قبول
٤٠,٠١٣	٤٩,٣٨٨	
٧٩,٤٦٥	١١٤,٤٩١	ارتباطات غير قابلة للنقض غير مستخدمة
٣٧,٠٢٣	٢٣,٣٠٨	ارتباطات تمويلية غير مستخدمة
٦,٩٨١	٢,٩٥١	ارتباطات غير ممولة غير مستخدمة
١٢٣,٤٦٩	١٤٠,٧٥٠	ارتباطات تجاه تكلفة التطوير
٤,١٨٢	-	ارتباطات متعلقة بشراء استثمارات
		ارتباطات النفقات الرأسمالية
٢٩	-	ارتباطات النفقات الرأسمالية المتوقعة المتعاقد عليها بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي ولكن لم يتم عمل مخصص لها بعد
١٦٧,٦٩٣	١٩٠,١٣٨	
١٤,٤٤٨	٢٠,٢٨٠	عقود صرف أجنبي آجلة - المبلغ الاعترافي

تلتزم الاعتمادات المستندية والضمانات (متضمنة الاعتمادات المستندية المعززة) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حال فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

إن للارتباطات عادة تواريخ انتهاء محددة أو تحكمها بنود خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا تمثل الاحتياجات النقدية المستقبلية.

ارتباطات عقود التأجير التشغيلية - المجموعة كمستأجر
دخلت المجموعة في مختلف عقود التأجير التشغيلية لمبانيها. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقد التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير غير القابلة للإلغاء:

٢٠١٥ الف دينار بحريني	٢٠١٦ الف دينار بحريني	
١,٣٢٨	١,١٦٨	خلال سنة واحدة
٢,٥٧٦	٢,٣٦٠	بعد سنة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات
٣,٩٠٤	٣,٥٢٨	

٣٣ إدارة مخاطر

١,٣٣ المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة وكل وحدة داخل المجموعة تعتبر مسنولة عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسؤولياتها. وتتعرض المجموعة لعدة مخاطر متمثلة في مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق. وكما تخضع لمخاطر الدفع المبكر والمخاطر التشغيلية.

إن وظيفة مخاطر المجموعة مستقلة عن وحدات الأعمال ويقدم رئيس إدارة مخاطر المجموعة تقاريره إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة مع إمكانية الوصول إلى لجنة التدقيق والمخاطر التابعة للمجلس.

لا تتضمن عملية رقابة المخاطر المستقلة على مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا والصناعة. ويتم مراقبة مخاطر الأعمال من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

٣٣ إدارة مخاطر (تتمة)

١,٣٣ المقدمة (تتمة)

المخاطر

إن مجلس الإدارة هو المسئول بصورة نهائية عن تحديد ومراقبة المخاطر، وبالرغم من ذلك، توجد هناك هيئات مستقلة مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسئول ككل عن إدارة المخاطر والموافقة على استراتيجيات ومبادئ المخاطر.

اللجنة التنفيذية

إن اللجنة التنفيذية هي المسؤولة عن مراقبة عملية إدارة المخاطر ككل داخل البنك.

هيئة الرقابة الشرعية

تتولى هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة مسؤولية التأكد من التزام المجموعة بالقواعد والمبادئ الشرعية في معاملاتها وأنشطتها.

لجنة المخاطر

توصي لجنة المخاطر / الائتمان سياسة المخاطر وإطارها للمجلس. إن دورها الرئيسي هو اختيار وتنفيذ نظم إدارة المخاطر ومراقبة المحافظ وفحص الضغوطات وتقديم تقارير المخاطر للمجلس ولجان المجلس والمنظمين والإدارة التنفيذية. بالإضافة إلى هذه المسؤوليات، اعتماد ومراقبة المعاملات الائتمانية للأفراد هو جزء من مسؤوليات لجنة المخاطر.

لجنة الموجودات والمطلوبات

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بوضع السياسات والأهداف لإدارة الموجودات والمطلوبات لقائمة المركز المالي للمجموعة من حيث الهيكل والتوزيع والمخاطر والعوائد وتأثيرها على الربحية. كما أنها تقوم بمراقبة التدفق النقدي وسجل الاستحقاقات والتكلفة/العائد على الموجودات والمطلوبات وتقييم قائمة المركز المالي للمجموعة من حيث حساسية أسعار الفائدة وكذلك السيولة، بحيث تقوم بإجراء التعديلات التصحيحية المناسبة بناءً على اتجاهات وظروف السوق المتوقعة ومراقبة السيولة ومراقبة تعرضات صرف العملات الأجنبية والمراكز.

لجنة التدقيق

يتم تعيين لجنة التدقيق من قبل مجلس الإدارة وهي تضم أعضاء غير تنفيذيين من أعضاء مجلس إدارة المجموعة. تساعد لجنة التدقيق مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته فيما يتعلق بتقييم جودة وسلامة التقارير المالية وتدقيق تلك التقارير وسلامة الضوابط الداخلية للمجموعة ومراجعة ومراقبة إطار وبيان مخاطر المجموعة وكذلك الالتزام بالقوانين والأنظمة والسياسات الرقابية والداخلية.

تقوم لجنة التدقيق بمراجعة الممارسات المحاسبية والمالية للمجموعة وسلامة الرقابة المالية والداخلية للمجموعة والقوائم المالية الموحدة. كما يقوم بمراجعة التزام المجموعة بالمتطلبات القانونية وتوصي بتعيين وتعويض والإشراف على مدققي الحسابات الخارجيين والداخلين للمجموعة.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة مخاطر المجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي الذي يفحص كلاً من كفاية الإجراءات والالتزام المجموعة بهذه الإجراءات. ويناقش قسم التدقيق الداخلي نتائج جميع التقييمات مع الإدارة ويقدم تقارير بشأن استنتاجاته وتوصياته إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

٣٣ إدارة مخاطر (تتمة)

١,٣٣ المقدمة (تتمة)

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تهدف سياسات إدارة المخاطر للمجموعة إلى تحديد وتحليل وإدارة المخاطر التي تواجهها، لوضع حدود وضوابط المخاطر المناسبة، ومراقبة مستويات المخاطر بصورة مستمرة والالتزام بالحدود. كما إن قسم إدارة مخاطر المجموعة هو المسئول عن تحديد خصائص المخاطر الكامنة في المنتجات والأنشطة الجديدة والقائمة ووضع حدود للتعرضات للتخفيف من هذه المخاطر.

تتم المراقبة والسيطرة على المخاطر بصورة رئيسية بناءً على الحدود الموضوعية من قبل المجموعة. تعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال وبيئة سوق المجموعة، وكذلك عن مستوى المخاطر التي تكون المجموعة على استعداد لقبولها، مع المزيد من التركيز على القطاعات المختارة. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بمراقبة وقياس المخاطر العامة، حيث تضع في اعتبارها إجمالي القدرات التي تحمل المخاطر إلى التعرض الكلي لجميع أنواع المخاطر والأنشطة.

إن المعلومات التي تم جمعها من كافة الأعمال تخضع للفحص والمعالجة من أجل التحليل والسيطرة وتحديد المخاطر في وقت مبكر. تم تقديم وتوضيح هذه المعلومات لأعضاء مجلس الإدارة ولجنة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات التي قد تكون قابلة للتطبيق. يتضمن التقرير إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان وتعرضات مخاطر السوق ومقاييس المخاطر التشغيلية واستثناءات سقف التملك ومعدلات السيولة وتغيرات بيان المخاطر. يتم تقديم تقارير مفصلة على أساس ربع سنوي وتقارير موجزة على أساس شهري. تقوم الإدارة العليا بتقييم مدى ملائمة مخصصات الخسائر الائتمانية على أساس ربع سنوي. يتسلم مجلس الإدارة تقرير شامل عن المخاطر على أساس ربع سنوي والذي يهدف إلى توفير جميع المعلومات اللازمة لتقييم واستنتاج مخاطر المجموعة.

يتم إعداد وتوزيع تقارير مصممة خصيصاً للمخاطر لكافة مستويات المجموعة من أجل التأكد بأن جميع قطاعات الأعمال لديها معلومات شاملة وضرورية وحديثة. يتم تقديم ملخص يومي لجميع أعضاء المجموعة ذات العلاقة عن استخدام حدود السوق واستثمارات الملكية الخاصة والسيولة، بالإضافة إلى أية تطورات في المخاطر الأخرى.

تظهر التركزات عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما تؤثر بشكل متشابه على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تعطي التركزات مؤشراً للتأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب الزيادة في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز من أجل الحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان بناءً على ذلك.

٢,٣٣ مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. تحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان عن طريق متابعة المخاطر الائتمانية، وضع حدود للتعامل مع الأطراف الأخرى وتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى بصفة مستمرة.

بالإضافة إلى متابعة الحدود الائتمانية، تقوم المجموعة بإدارة التعرضات الائتمانية بالدخول في ترتيبات تعاقدية مع الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة وتحديد فترة التعرض للمخاطر.

٣٣ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣٣ مخاطر الائتمان (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتعزيزات إئتمانية أخرى يوضح الجدول أدناه الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (باستثناء التعرض الحكومي) لبنود القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم إظهار الحد الأقصى للمخاطر بعد حسم المخصص، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام إتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية.

الحد الأقصى للتعرض	الحد الأقصى للتعرض	
٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٨,٨٨٤	٣٠,١٢٠	الموجودات
١٠٣,٣٤٥	١٨٢,٤٥٢	أرصدة لدى بنوك أخرى
٥٠,٤٧٢	٢٨,٩٣٤	مراجعات مستحقة القبض من البنوك
٣٨٩,٦٢٨	٤٠٩,٨١٦	صكوك الشركة
١٥٤,٥٠١	١٨٧,٣٥٦	مراجعات ومضاربات
٧,١٥٤	١٢,٣٠٥	إجارة منتهية بالتمليك
٣١,٣٥٥	٣٤,٤٦٥	مشاركات
٢٣,٩٥٥	٩,٩١٨	موجودات قيد التحويل
٧٩٩,٢٩٤	٨٩٥,٣٦٦	موجودات أخرى
		المجموع
١٦٧,٦٩٣	١٥٦,٧٢٠	ارتباطات والتزامات محتملة
٩٦٦,٩٨٧	١,٠٥٢,٠٨٦	مجموع التعرض لمخاطر الائتمان

أيضا تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه توضح تعرض مخاطر الائتمان الحالية ولكن ليس إلى الحد الأقصى الذي من الممكن أن ينتج في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

أنواع مخاطر الائتمان

دخلت المجموعة في العديد من العقود والتي تشمل مراجعات ومضاربات ومشاركات وصكوك وإجارة منتهية بالتمليك. تشمل عقود المراجعات على أراضي ومباني وسلع ومركبات وأخرى، كما تشمل المضاربات على معاملات تمويلية تم الدخول فيها مع بنوك إسلامية ومؤسسات مالية أخرى. المضاربة هي اتفاقية شراكة التي بموجبها يعمل البنك الإسلامي كمقدم للأموال (رب المال) بينما يقدم المستفيد من الأموال (المضارب أو المدير) الخبرة المهنية والإدارية والدراية التقنية من أجل تنفيذ مشروع أو تجارة أو خدمة بهدف تحقيق الربح. إن أنواع الأدوات المالية هي:

مراجعات

تقوم المجموعة بتمويل هذه المعاملات من خلال شراء الموجود، (والذي يمثل موضوع المراجعة) ومن ثم إعادة بيع هذه الموجودات للعميل (المستفيد) بعد إضافة هامش الربح على التكلفة. يتم سداد سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) على أقساط من قبل المراجيح بموجب الفترة المتفق عليها.

٣٣ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣٣ مخاطر الائتمان (تتمة)

إجارة منتهية بالتسليم

يتم نقل ملكية الموجود المستأجر للخاضع للإجارة المنتهية بالتسليم للمستأجر عند نهاية عقد الإجارة، شريطة سداد جميع أقساط الإجارة.

(أ) إن جودة الائتمان للأرصدة لدى البنوك والمراجعات مستحقة القبض من البنوك الخاضعة لمخاطر إئتمان هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة				
فئة "A"	فئة "B"	غير مصنفة	فردية	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٤,٠١٢	٤,٢٩٨	١,٨١٠	-	٣٠,١٢٠
١٠٢,١٦٦	٥٥,٨٥٦	٢٤,٤٣٠	-	١٨٢,٤٥٢
١٢٦,١٧٨	٦٠,١٥٤	٢٦,٢٤٠	-	٢١٢,٥٧٢
٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة				
فئة "A"	فئة "B"	غير مصنفة	فردية	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٣٤,٩٩٩	٢,٣٢٦	١,٥٥٩	-	٣٨,٨٨٤
٤٦,٠١٦	٢٧,٦٥٩	٢٩,٦٧٠	-	١٠٣,٣٤٥
٨١,٠١٥	٢٩,٩٨٥	٣١,٢٢٩	-	١٤٢,٢٢٩

إن الفئات المشار إليها في الجداول أعلاه هي موضوعة من قبل واحدة أو أكثر من وكالات التصنيف الدولية الأربع (ستاندرز وبورز، موديز، فيتش وكابيتل انتليجنز). إن التعرضات غير المصنفة هي لدى مؤسسات مالية متعددة عالية الجودة في الشرق الأوسط، والتي لم يتم تصنيفها من قبل وكالات التصنيف الائتمانية. في رأي الإدارة، هذه التصنيفات تعادل "فئة A" للبنوك المصنفة أو المؤسسات المضمونة جداً والمدارة بشكل جيد.

(ب) إن جودة الائتمان لصكوك الشركة والتسهيلات التمويلية والموجودات الأخرى الخاضعة لمخاطر ائتمان، حسب التصنيفات الائتمانية الداخلية هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة		فات موعد استحقاقها		
مرضية	مراقبة	غير مضمحلة	مضمحلة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٨,٩٣٤	-	-	-	٢٨,٩٣٤
٢٧٦,٩١٢	١٤٠	٦٩,٦٣٣	٦٣,١٣١	٤٠٩,٨١٦
١٥٥,٩١٩	٢,١٢٦	٢٠,٨٥٥	٨,٤٥٦	١٨٧,٣٥٦
٧,٢١٣	-	٤,٩٤١	١٥١	١٢,٣٠٥
١٣,١٠١	-	١,٠٩٣	٢٠,٢٧١	٣٤,٤٦٥
٩,١٢٨	-	٧٧٨	١٢	٩,٩١٨
٤٩١,٢٠٧	٢,٢٦٦	٩٧,٣٠٠	٩٢,٠٢١	٦٨٢,٧٩٤

٣٣ إدارة مخاطر (تتمة)

٢,٣٣ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
المجموع ألف دينار بحريني	مضمحلة ألف دينار بحريني	غير مضمحلة ألف دينار بحريني	لم يكن موعد استحقاقها وغير مضمحلة		
			مراقبة ألف دينار بحريني	مرضية ألف دينار بحريني	
٥٠,٤٧٢	٦٤٣	-	-	٤٩,٨٢٩	صكوك الشركة
٣٨٩,٦٢٨	٣٩,١١٧	٥٦,٤٨٩	١١,٢٥٤	٢٨٢,٧٦٨	مراحيات ومضاربات
١٥٤,٥٠١	٢,٦٤٠	١٤,٢٨٢	٥,٤٠٩	١٣٢,١٧٠	إجارة منتهية بالتمليك
٧,١٥٤	-	٢,٩٢٨	٤٣٥	٣,٧٩١	مشاركات
٣١,٣٥٥	١٤,٩١٣	١٥,٤٣٨	-	١,٠٠٤	موجودات قيد التحويل
٢٣,٩٥٥	٧	١,٢٠٣	١٠٤	٢٢,٦٤١	موجودات أخرى
٦٥٧,٠٦٥	٥٧,٣٢٠	٩٠,٣٤٠	١٧,٢٠٢	٤٩٢,٢٠٣	

بالإضافة إلى ما هو مذكور أعلاه، بلغت التسهيلات المقدمة لحكومة مملكة البحرين والشركات المتعلقة بها ٦٢,١٨٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٥): ٩٥,٩٦٤ ألف دينار بحريني).

جميع تصنيفات المخاطر الداخلية مصممة لمختلف الفئات وتستمد وفقاً لسياسة تصنيف المجموعة. يتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر العائدة بصورة منتظمة.

(ج) فيما يلي تحليل التسهيلات التمويلية التي فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
المجموع ألف دينار بحريني	أكثر من ٩٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٣١ إلى ٩٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٠ إلى ٣٠ يوماً ألف دينار بحريني	
٦٩,٦٣٣	-	٣١,٧٧٦	٣٧,٨٥٧	مراحيات ومضاربات
٢٠,٨٥٥	-	٣,٦٥١	١٧,٢٠٤	إجارة منتهية بالتمليك
٤,٩٤١	-	٤٠٣	٤,٥٣٨	مشاركات
١,٠٩٣	-	٧٢٣	٣٧٠	موجودات قيد التحويل
٧٧٨	-	٣٧١	٤٠٧	موجودات أخرى
٩٧,٣٠٠	-	٣٦,٩٢٤	٦٠,٣٧٦	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
المجموع ألف دينار بحريني	أكثر من ٩٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٣١ إلى ٩٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٠ إلى ٣٠ يوماً ألف دينار بحريني	
٥٦,٤٨٩	١٩,٢٠٦	١٧,٨٣٦	١٩,٤٤٧	مراحيات ومضاربات
١٤,٢٨٢	٢,٦٠٢	٧,٠٨٠	٤,٦٠٠	إجارة منتهية بالتمليك
٢,٩٢٨	٥٩٨	٢,١٨٢	١٤٨	مشاركات
١٥,٤٣٨	١٣,٦٥٣	٦٣٨	١,١٤٧	موجودات قيد التحويل
١,٢٠٣	٦٥٤	٤	٥٤٥	موجودات أخرى
٩٠,٣٤٠	٣٦,٧١٣	٢٧,٧٤٠	٢٥,٨٨٧	

يتم تغطية جميع التسهيلات التمويلية التي فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة بضمانات تبلغ ٨٨,٤٥٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٥): ١٨٦,٢٨٠ ألف دينار بحريني). سيتم استخدام الضمانات على أساس كل عمل على حده وهي تقتصر على التعرض الإجمالي للعملاء.

إن الحد الأقصى لمخاطر الائتمان، دون الأخذ في الاعتبار القيمة العادلة لأي ضمانات واتفاقيات المقاصة التي تتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية، محددة بالمبالغ المدرجة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالإضافة إلى ارتباطات العملاء المفصّل عنها في إيضاح رقم ٣٢، باستثناء الارتباطات الرأسمالية.

٣٣ إدارة مخاطر (تمة)

٢,٣٣ مخاطر الائتمان (تمة)

تم خلال السنة إعادة تفاوض تسهيلات تمويلية بإجمالي ١٧,٨٠٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٥٧,٨٩٩ ألف دينار بحريني). إن جميع التسهيلات المعاد التفاوض بشأنها هي منتجة ومضمونة بالكامل.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغ مبلغ التعرض الائتماني الذي يزيد عن ١٥% من رأس المال التنظيمي للمجموعة للأطراف الأخرى الفردية لا شيء (٢٠١٥: لا شيء).

٣,٣٣ المخاطر القانونية والمطالبات

المخاطر القانونية هي المخاطر المحتملة الناتجة عن إجراءات قانونية أو قضائية قد تبطل أو تعيق شروط العقد أو الاتفاقيات المعنية التي تؤثر سلباً على العمليات التشغيلية للمجموعة. لقد قامت المجموعة بتطوير الرقابة الوقائية الكافية واتخاذ الإجراءات المناسبة لتحديد المخاطر القانونية وتعتقد بأن الخسائر قد تكون ضئيلة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت قيمة القضايا القانونية المرفوعة ضد المجموعة والتي لم يبت فيها بعد ٤,٩٢٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٦,٢٨٥ ألف دينار بحريني). بناءً على رأي المستشار القانوني للمجموعة، فإن مجموع المطالبات المقدرة الناتجة من هذه القضايا القانونية ليس لها تأثير جوهري على المركز المالي الموحد للمجموعة حيث قامت المجموعة أيضاً برفع قضايا ضد هذه الأطراف.

٣٤ التركيزات

يظهر التركيز عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملين في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة بنفس الأقليم الجغرافي، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي حالات أخرى. يعطى التركيز مؤشراً للتأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع الأعمال أو على منطقة جغرافية معينة. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان من خلال تنويع أنشطتها المالية لتفادي تركيز المخاطر غير المرغوبة مع العملاء في مناطق أو قطاعات أعمال معينة.

فيما يلي توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

موجودات	مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملاك	مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملاك	موجودات	مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملاك	مطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملاك	الإقليم الجغرافي
٢٠١٦ ألف دينار بحريني	٢٠١٦ ألف دينار بحريني	٢٠١٦ ألف دينار بحريني	٢٠١٥ ألف دينار بحريني	٢٠١٥ ألف دينار بحريني	٢٠١٥ ألف دينار بحريني	دول مجلس التعاون الخليجي
١,٤٩٢,٥٩٤	١,١٩٢,٣٣١	١٨٨,٥٤٠	١,٤٧٠,٢٠٠	١,٢٦٦,٨٦٩	١٧٢,١٣٤	العالم العربي
٣٨,٣٥٥	٥٠,٢٢٢	١٣,٣٧٧	٢٠,٠٣١	٢٦,٧٢٢	٢٣	أوروبا
٤٩,٥٨٣	٩٥,٠٥٦	٤٢٧	٦٧,١٠٨	٢١,٠٦٧	٦٩٤	آسيا
٥٢,٤٥٩	٨٩٣	١١,٦٠٢	٧٧,٣٥١	١٥,٦٤٣	١٣,١٤٥	أمريكا الشمالية
٩,٥٣٥	٣١٤	-	١٠,٩٢٣	١,٣٠٢	-	أخرى
٣٨,٧٦٧	١٧,٥٧٨	-	١١,٠٣٠	٥,٠٣٨	٤٩	
١,٦٨١,٢٩٣	١,٣٥٦,٣٩٤	٢١٣,٩٤٦	١,٦٥٦,٦٤٣	١,٣٣٦,٦٤١	١٨٦,٠٤٥	حقوق الملاك
-	٣٢٤,٨٩٩	-	-	٣٢٠,٠٠٢	-	
١,٦٨١,٢٩٣	١,٦٨١,٢٩٣	٢١٣,٩٤٦	١,٦٥٦,٦٤٣	١,٦٥٦,٦٤٣	١٨٦,٠٤٥	

٣٤ التركزات (تتمة)

مطلوبات			مطلوبات		
و حقوق حاملي			و حقوق حاملي		
ارتيباطات	حسابات	الاستثمار	ارتيباطات	حسابات	الاستثمار
والتزامات	والتزامات	والتزامات	والتزامات	والتزامات	والتزامات
محتمة	محتمة	محتمة	محتمة	محتمة	محتمة
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
الف	الف	الف	الف	الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٨,١٦٨	١٠٧,٠٠٨	٥٣٧,٩٢٥	٣٣,٤١٧	١٤٨,٧٩٨	٥٢٥,٨٦٥
١٩,٣٥٩	٢٧٣,٧٦٣	٣٠٣,٠٦٣	٤٠,٣٩٠	٣١٠,٦٣٤	٣٦٢,٥٠٤
٤٨,٠٨٩	٢١٠,٩٦٩	٤٠٧,٤٤٩	٧٢,٥٦٦	١٩٢,٠٣٨	٣٨٢,١٣٦
٤٨,٦٧٨	١٠٣,٧٤٥	١٢٢,٤١٥	٢٣,٣٩٥	٦٤,٣٧١	١٠٠,٤٠٥
-	٣٧,٧٠٤	١١,١٧١	-	١٤,٩١٨	١٠,٢٤٥
١,٤٥٦	٤٩٩,٠٠٨	١٧٩,٠٠١	٨,٤١٢	٤٦١,٩٠٩	٢٠٠,٢٢٠
٤٠,٢٩٥	١٠٤,٤٤٤	٩٥,٦١٩	٣٥,٧٦٦	١٦٣,٧٢٦	٩٩,٩١٨
١٨٦,٠٤٥	١,٣٣٦,٦٤١	١,٦٥٦,٦٤٣	٢١٣,٩٤٦	١,٣٥٦,٣٩٤	١,٦٨١,٢٩٣
-	٣٢٠,٠٠٢	-	-	٣٢٤,٨٩٩	-
١٨٦,٠٤٥	١,٦٥٦,٦٤٣	١,٦٥٦,٦٤٣	٢١٣,٩٤٦	١,٦٨١,٢٩٣	١,٦٨١,٢٩٣

٣٥ مخاطر السوق

تنتج مخاطر السوق عن التقلبات في معدلات العوائد العالمية على الأدوات المالية وأسعار صرف العملات الأجنبية التي قد تؤثر بصورة غير مباشرة على قيمة موجودات المجموعة وأسعار الأسهم. لقد وضع مجلس الإدارة حدوداً لقيمة المخاطر التي قد يتم قبولها. ويتم مراقبة مخاطر السوق بشكل منتظم من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة.

١,٣٥ مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغيرات في أسعار الأسهم. لقد وضع مجلس الإدارة حدوداً لتعرضات استثمارات البنك. يتم مراقبة مخاطر السوق باستمرار من قبل لجنة الاستثمار وإدارة المخاطر للمجموعة.

إن التأثير على الدخل (نتيجة للتغيرات في القيم العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة) ناتجة فقط من التغيرات المحتملة والممكنة في أسعار الأسهم، وهي كالتالي:

٢٠١٦			
١٠% انخفاض		١٠% زيادة	
التأثير على	التأثير على	التأثير على	التأثير على
صافي الربح	صافي الربح	صافي الربح	صافي الربح
الف	الف	الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	(١٦٦)	١٦٦	-
-	(٧٧٦)	-	٧٧٦
-	(٢٣١)	٢٣١	-
(٢٧٠)	(١٠,٧٦٥)	٢٧٠	١٠,٧٦٥

مسعرة:

البحرين
السعودية
سنغافورة
غير مسعرة

٣٥ مخاطر السوق (تتمة)

١,٣٥ مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

٢٠١٥				
١٠% انخفاض		١٠% زيادة		
التأثير على	التأثير على	التأثير على	التأثير على	
صافي الربح	صافي الربح	صافي الربح	صافي الربح	
الف	الف	الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
-	(١٩٣)	١٩٣	-	البحرين
-	(٥٨٥)	-	٥٨٥	السعودية
-	(٢٨٤)	٢٨٤	-	سنغافورة
-	(١٧٩)	-	١٧٩	فرانكفورت
(٣٧٣)	(١٠,٧٣٦)	٣٧٣	١٠,٧٣٦	غير مسعرة

٢,٣٥ مخاطر عائد الربح

تتعرض المجموعة لتقلبات في معدلات الربح على موجوداتها ومطلوباتها. تقوم المجموعة بإثبات دخل بعض موجوداتها المالية على أساس التناصب الزمني. لقد وضعت المجموعة حدود لمخاطر معدل الربح وتتم مراقبة هذه المخاطر بصورة مستمرة من قبل لجنة موجودات ومطلوبات المجموعة ولجنة المخاطر.

تدير المجموعة التعرضات لتأثيرات العديد من المخاطر المرتبطة بتقلبات في المستويات السائدة لمعدلات الربح على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية.

إن التأثير على الدخل فقط نتيجة لتغيرات محتملة ممكنة فورية ومستمرة في معدلات عائد الربح، والتي تؤثر على كل من الموجودات والمطلوبات ذات معدلات فائدة عائمة والموجودات والمطلوبات ذات معدلات فائدة ثابتة بتواريخ استحقاق أقل من سنة واحدة هي كالتالي:

٢٠١٦				دينار بحريني
التغير في المعدل	التأثير على صافي الربح	التغير في المعدل	التأثير على صافي الربح	
%	الف	%	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٠,١٠	٣٨٠	٠,١٠	(٣٨٠)	دينار بحريني
٠,١٠	١٩٣	٠,١٠	(١٩٣)	دولار أمريكي

٢٠١٥				دينار بحريني
التغير في المعدل	التأثير على صافي الربح	التغير في المعدل	التأثير على صافي الربح	
%	الف	%	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٠,١٠	(٢٣٧)	(٠,١٠)	٢٣٧	دينار بحريني
٠,١٠	(١٩١)	(٠,١٠)	١٩١	دولار أمريكي

٣,٣٥ مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لقد قام مجلس الإدارة بوضع حدود على المراكز حسب العملة، ويتم مراقبة المراكز على أساس دوري للتأكد من بقائها ضمن الحدود الموضوعة من قبل لجنة موجودات ومطلوبات المجموعة ولجنة المخاطر.

إن جزءاً هاماً من موجودات ومطلوبات المجموعة هي بالدينار البحريني أو الدولار الأمريكي أو الريال السعودي. بما إن الدينار البحريني والريال السعودي مثبتان بالدولار الأمريكي، فإن المراكز من تلك العملات لا تمثل مخاطر عملة جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

٣٦ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بمطلوباتها عندما يحين موعد استحقاقها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب إختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يؤثر على بعض مصادر التمويل. وللدخ من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار والإبقاء على رصيد النقد وما في حكمه والأوراق المالية الجاهزة للتداول في السوق. يتم مراقبة مراكز السيولة بصورة مستمرة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة ولجنة المخاطر.

يلخص الجدول أدناه بيان الاستحقاق المتوقع لموجودات ومطلوبات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
لغاية ثلاثة أشهر	من ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٢٠,٦٢٣	٤,٨٠٠	٦,٥٦٧	-
والمصرف المركزي	٣,٠٩١	٢٣,٣٧١	١٤٠,٦٢٤	١٩١,١٨٣
صكوك حكومية	-	-	-	-
مرايحات ووكالات مستحقة القبض	١٨٢,٤٥٢	-	-	-
من البنوك	٨,٧٣١	٣,٩١٠	١٦,٢٩٣	-
صكوك الشركة	١٠٠,٧٠٧	١٢٠,٣٠٥	١٠٨,٨٧٠	١٤٠,٩٨٧
مرايحات ومضاربات	٢,٦٨٩	١,٦١٥	٧٩,٢٧٣	١٠٤,٩٠٨
إجارة منتهية بالتمليك	٦٦	-	٨,٨١١	٣,٤٢٧
مشاركات	-	-	٢٧,٦٨٨	٦,٧٧٧
موجودات قيد التحويل	-	-	-	-
استثمارات محتفظ بها لغرض غير	١,٩٤٧	-	١٢٠,١٢٦	-
المتاجرة	-	-	٤٨,٩٣٠	٢,٩٣٣
استثمارات عقارية	٢,٩٤٣	-	١٤,٨٣٨	-
عقارات قيد التطوير	-	-	٧,٥٣١	٣,٠٣٠
استثمار في شركات زميلة	١٣,٠٦٦	١,١٨٢	٦,٢٦٧	٤,٩٢١
موجودات أخرى	-	-	-	٢٥,٩٧١
الشهرة	١٩,٨٤٠	-	-	-
موجودات محتفظ بها لغرض البيع	٤٥٦,١٥٥	١٥٥,١٨٣	٥٨٥,٨١٨	٤٨٤,١٣٧
المطلوبات وحقوق حاملي				
حسابات الاستثمار				
مرايحات ووكالات مستحقة الدفع	٤٦,٠٥٨	١٧,٢٠٦	٦٨,٧٦٨	-
لبنوك	٥٢,٨٧١	١٠١,٢٥٠	٥٦٩,٣١٨	-
وكالات مستحقة الدفع لغير	٢٧٩,٦٠٩	-	-	-
البنوك	٢١٧	-	-	-
حسابات جارية	٤٨,٨٨٩	-	٣٣,٧٤٤	٩,٢٠٤
مطلوبات قيد التحويل	٣٤,٧٦١	١,٨٧٧	١٢,٤٠٥	-
تمويل لأجل	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	١١,٤٢١	-	-	-
مطلوبات متعلقة بموجودات	٤٠,٢٨٦	٨,١٤٦	٢٠,٣٦٤	-
مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	٥١٤,١١٢	١٢٨,٤٧٩	٧٠٤,٥٩٩	٩,٢٠٤
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	-	-	-	-
	١,٣٥٦,٣٩٤	-	-	-

٣٦ مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

لغاية ثلاثة أشهر ألف دينار بحريني	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف دينار بحريني	من ١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	أكثر من ٥ سنوات ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي صكوك حكومية	١٣٥,٥٠٥	١١,٢١٥	٥,٨٥٢	-
مرابحات ووكالات مستحقة	٧٢١	٦٠,٨٠٥	٩١,١٧٦	١٩٧,٧٧٢
القبض من البنوك	١٠٣,٣٤٥	-	-	-
صكوك الشركة	٦٧٥	١٦,٥٦٦	٢٣,٥٥٣	٩,٦٧٨
مرابحات ومضاربات	٤٥,٩٣٦	١٣٩,٢٥٧	٢٠٩,٥٧٩	٨٩,٤٢٧
إجارة منتهية بالتمليك	٤,٢٧٢	٦,٢٢٢	٦٢,٨٨١	٨١,٨٤٢
مشاركات	١,٩٥١	٨١٩	٢,٧٩٣	١,٥٩١
موجودات قيد التحويل	-	-	٢٢,١٦٣	٩,٨٦٩
استثمارات محتفظ بها لغرض				
غير المتاجرة	-	-	١٢٣,١٥٧	٣٥٧
استثمارات عقارية	-	-	٦٨,٧٨٦	-
عقارات قيد التطوير	-	-	٤٩,٠٢١	-
استثمار في شركات زميلة	-	-	٧,٥٢٥	٢,٤٦٩
موجودات أخرى	٣٤,٥٩٠	٢,١٤٤	٣,٠٥٦	٤,١٠٢
الشهرة	-	-	-	٢٥,٩٧١
	٣٢٦,٩٩٥	٢٣٧,٠٢٨	٦٦٩,٥٤٢	٤٢٣,٠٧٨
المطلوبات وحقوق حاملي				
حسابات الاستثمار				
مرابحات ووكالات مستحقة	٩١,٠٦٧	١٣,٤٣٧	١٦,٢٩١	-
الدفع لبنوك	-	٨٤,٢٥٧	٧٥٨,٣١٣	٨٤٢,٥٧٠
وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك	٢٢٤,٣٦٦	-	-	-
حسابات جارية	٢,٣٢٧	-	-	-
مطلوبات قيد التحويل	-	٧,٥٣١	٢٨,٤٥٥	-
تمويل لأجل	١٩,٩٩٥	٢٠,٣٢٩	٧,٩٢٢	-
مطلوبات أخرى	١٨,٧٠٦	١٢,٤٧٠	٣١,١٧٥	-
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	٣٥٦,٤٦١	١٣٨,٠٢٤	٨٤٢,١٥٦	-
	١,٣٣٦,٦٤١			

٣٦ مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة بناءً على الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و٢٠١٥:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
عند الطلب	لغاية ثلاثة أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة	من ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وارتباطات والتزامات محتملة					
مراحيات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك	-	١٢٤,٦٣٥	٧,٣٩٧	-	١٣٢,٠٣٢
وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك	-	٣١٣,٥١٨	٣٢٨,٥١٣	٨١,٤٠٨	٧٢٣,٤٣٩
حسابات جارية	٢٧٩,٦٠٩	-	-	-	٢٧٩,٦٠٩
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	٢٨,٠٦٧	٤٠,٧٢٩	-	-	٦٨,٧٩٦
مطلوبات قيد التحويل	٢١٧	-	-	-	٢١٧
تمويل لأجل	-	٤٨,٨٨٩	-	٣٣,٧٤٤	٩١,٨٣٧
ارتباطات غير مستخدمة	٨,٩٩٩	١٢,١٢٢	٤٦,٥٧٧	٤٤,٧٢٩	١٣٧,٧٩٩
التزامات محتملة	٣٥,٣١٨	٢٤,٥٣١	٥,٩٨٠	١٠,٣١٨	٧٦,١٤٧
مطلوبات مالية أخرى	-	٧,٩٨٥	٦,٢٤٦	٥٢٨	١٤,٧٥٩
ربح على مطلوبات مالية	-	٧٦١	٥,٠١٥	٦,٣٢٩	١٢,١٠٥
مطلوبات متعلقة بموجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	-	١١,٤٢١	-	-	١١,٤٢١
	٣٥٢,٢١٠	٥٨٤,٥٩١	٣٩٩,٧٢٧	١٧٧,٠٥٦	١,٥٤٨,١٦٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
عند الطلب	لغاية ثلاثة أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة	من ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وارتباطات والتزامات محتملة					
مراحيات ووكالات مستحقة الدفع لبنوك	-	١١٢,٣٦٦	٨,٤٢٩	-	١٢٠,٧٩٥
وكالات مستحقة الدفع لغير البنوك	-	٣٨٤,٨٩٨	٤٢٧,٢٠٠	٣٠,٤٧٢	٨٤٢,٥٧٠
حسابات جارية	٢٢٤,٣٦٦	-	-	-	٢٢٤,٣٦٦
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	٢٧,٩٨٦	٣٤,٣٦٥	-	-	٦٢,٣٥١
مطلوبات قيد التحويل	-	-	٢,٣٢٧	-	٢,٣٢٧
تمويل لأجل	-	-	٧,٥٣١	٢٨,٤٥٥	٣٥,٩٨٦
ارتباطات غير مستخدمة	٩,٣١٩	٢٣,٣٧٠	٦٧,٠٦٢	٩,٠٦٣	١١٦,٤٨٨
التزامات محتملة	٤٠,٠١٣	٧,٣٠٠	١,٠٣٧	٦,٧٥٩	٥٥,١٠٩
مطلوبات مالية أخرى	-	٦,٢٤٥	١٢,٤٣٨	١٩٥	١٨,٨٧٨
ربح على مطلوبات مالية	-	١,٠٣٧	٥,٩٨٦	٣,٠٦٣	١٠,٠٨٦
	٣٠١,٦٨٤	٥٦٩,٥٨١	٥٣٢,٠١٠	٧٨,٠٠٧	١,٤٨٨,٩٥٦

٣٧ معلومات قطاعات الأعمال

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية
لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية - يقوم أساساً بإدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية، تقديم العقود التمويلية التي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية ويقدم خدمات مصرفية أخرى تتوافق مع الشريعة الإسلامية. يشمل هذا القطاع على الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات.
- الخزنة - يقوم أساساً بتقديم خدمات أسواق الأموال التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية، خدمات التجارة والخزنة متضمنة مرابحات السلع قصيرة الأجل.
- الاستثمارات - يقوم أساساً بإدارة المحافظ المملوكة من قبل المجموعة ويقوم بخدمة العملاء بتقديم منتجات استثمارية وإدارة الصناديق وتقديم استثمارات بديلة.
- رأس المال - يدير رأس مال المجموعة غير المستخدم عن طريق استثماره في الأدوات المالية ذات جودة عالية ويتكبد جميع مصروفات إدارة هذه الاستثمارات واحتساب المصروفات المتعلقة بنظم الحوكمة الرأسمالية.

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تكاليف التحويل هي على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
الخدمات المصرفية ألف	الخزنة ألف	الاستثمارات ألف	رأس المال ألف	المجموع ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٧,٩٥١	١٣,٣٦٩	٢٠,٣١٩	١,٣٦١	٦٣,٠٠٠	الدخل التشغيلي
(١٠,٠٦٢)	١١,٩٥٧	١٤,٧٢٣	(٥٢٢)	١٦,٠٩٦	نتيجة القطاع
٧٠٦,٥٧٢	٦٧٨,٨٩٦	٢٣٦,٣٣٨	٥٩,٤٨٧	١,٦٨١,٢٩٣	موجودات القطاع
١,٠٢١,٦٢٩	٣١٧,٠٧٩	٥٠,٣١٢	٢٩٢,٢٧٣	١,٦٨١,٢٩٣	المطلوبات والحقوق حسب القطاع

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
الخدمات المصرفية ألف	الخزنة ألف	الاستثمارات ألف	رأس المال ألف	المجموع ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٢,٤٩٣	٩,٦٢٣	٧,٤٨٧	٩,٢٩٥	٥٨,٨٩٨	الدخل التشغيلي
٨,٩٩٨	٦,٥٣٢	(٤,٤٥٨)	(٥٢٤)	١٠,٥٤٨	نتيجة القطاع
٦٥٥,٣٧٢	٦١٨,٧٥٧	٢١٩,٠٧٤	١٦٣,٤٤٠	١,٦٥٦,٦٤٣	موجودات القطاع
١,١٠٨,٤٥٧	١٧٧,٦٧٨	٣٩,٥٦٥	٣٣٠,٩٤٣	١,٦٥٦,٦٤٣	المطلوبات والحقوق حسب القطاع

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

تعمل المجموعة بشكل أساسي في دول مجلس التعاون وتحقق كافة إيراداتها التشغيلية وتتكبد كافة مصروفاتها التشغيلية من دول مجلس التعاون.

٣٨ موجودات الأمانة

بلغت الصناديق المدارة في نهاية السنة ٨٨,٢٠٩ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٨٠,٨٩١ ألف دينار بحريني). هذه الموجودات محتفظ بها بصفة الأمانة وتقاس بالتكلفة ولا يتم إدراجها في القائمة الموحدة للمركز المالي.

٣٩ هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للبنك من خمس علماء يقومون بمراجعة امتثال البنك للمبادئ العامة للشريعة الإسلامية والفتاوى الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة من قبل هيئة الرقابة الشرعية. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

٤٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للصكوك الحكومية هي ٣٥٥,٧٦٧ ألف دينار بحريني وقيمها المدرجة ٣٨٥,٢٦٩ ألف دينار بحريني وإن القيمة العادلة للصكوك للشركة هي ٢٨,٨٨٨ ألف دينار بحريني وقيمها المدرجة ٢٨,٩٣٤ ألف دينار بحريني. إن القيم العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

٤١ الإيرادات والمصروفات المحظورة في الشريعة الإسلامية

خلال السنة، استلمت المجموعة دخلاً محظوراً بموجب قواعد الشريعة الإسلامية بإجمالي ٤١٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١٨٩ ألف دينار بحريني). تتضمن هذه على دخل مكتسب من الاستثمارات والتمويلات التقليدية نتيجة استحواذ بي إم أي و البنك البحرينى السعودى وغرامية مالية محتسبة على عملاء ودخل من أرصدة الحسابات الجارية المحتفظ بها في البنوك المراسلة. وتم تخصيص هذه الأموال للمساهمات الخيرية بعد خصم استرداد المصروفات من هذه الأموال.

٤٢ الواجبات الاجتماعية

أدت المجموعة خلال السنة واجباتها الاجتماعية وذلك من خلال نفقات صندوق الزكاة والصدقات للأفراد والمؤسسات المستخدمة لأغراض التبرعات الخيرية. خلال السنة دفعت المجموعة مبلغ وقدره ٢٦٧ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣٢٠ ألف دينار بحريني) على حساب التبرعات الخيرية.

٤٣ الزكاة

وفقاً لقرار المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية غير العادى الذي عقد بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠٠٩، لقد تقرر تعديل النظام الأساسى للبنك لإبلاغ المساهمين عن التزاماتهم بدفع الزكاة على صافي الدخل وصافي القيمة. وبالتالي، لم يتم إثبات الزكاة في القائمة الموحدة للدخل كمصروف. بلغت الزكاة المستحقة الدفع من قبل المساهمين لسنة ٢٠١٦ والتي تم تحديدها من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة بواقع ٢,٥ فلس (٢٠١٥: بواقع ٣,٩ فلس) للسهم.

٤٤ كفاية رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد بأن المجموعة تلتزم بالمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة للمساهمين. كما يتم إدارة كفاية رأس المال لكل شركة من شركات المجموعة بشكل منفصل وبصورة فردية. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهريّة على قدرتها للحصول على أو استخدام موجوداتها وتسوية التزاماتها باستثناء القيود التي قد تنتج عن الأطر الرقابية من خلال الشركات التابعة المصرفية التي تعمل فيها.

٤٤ كفاية رأس المال (تتمة)

من أجل الحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

تم احتساب رأس المال التنظيمي والموجودات المرجحة المخاطر وفقاً لاتفاقية بازل ٣ على النحو المحدد من قبل مصرف البحرين المركزي.

٢٠١٥ الف	٢٠١٦ الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٦٨,٧١٤	٢٧٣,٥٧٦	رأس المال الأسهم العادية فئة ١
-	٥	رأس المال الإضافي فئة ١
٣٢,٢٤٠	٢٩,٨٧٣	رأس المال فئة ٢
٣٠٠,٩٥٤	٣٠٣,٤٥٤	مجموع رأس المال
١,٣٨١,٥٦٥	١,٣١٤,٣١٥	التعرضات المرجحة لمخاطر الائتمان
١٩,٦٠٦	٨,٠٥٣	التعرضات المرجحة لمخاطر السوق
٩٩,٩٦٧	٨٥,٧١٠	التعرضات المرجحة للمخاطر التشغيلية
١,٥٠١,١٣٨	١,٤٠٨,٠٧٨	مجموع الموجودات المرجحة للمخاطر
-	٢	احتياطي مخاطر الاستثمار
١,٥٠١,١٣٨	١,٤٠٨,٠٧٦	مجموع التعرضات المرجحة للمخاطر المعدلة
%٢٠,٠٥	%٢١,٥٥	مجموعة نسبة رأس المال
%١٢,٥	%١٢,٥	الحد الأدنى المطلوب

٤٥ نظام حماية الودائع

يتم تغطية الودائع المحتفظ بها لدى عمليات البحرين للمجموعة بنظام حماية الودائع (النظام) المؤسس من قبل قوانين مصرف البحرين. يتم تغطية ودائع العملاء المحتفظ بها من قبل البنك في مملكة البحرين بنظام حماية الودائع وحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. يغطي هذا النظام "الأشخاص الإعتياديين" (الأفراد) المؤهلين بحد أقصى ٢٠,٠٠٠ دينار بحريني كما هو منصوص عليه وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي. ويتم دفع مساهمة دورية من قبل البنك على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي ضمن هذا النظام.

٤٦ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتناسب مع العرض المطبق في السنة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي الربح ومجموع الموجودات ومجموع المطلوبات ومجموع الحقوق للمجموعة المبينة مسبقاً.